

STANO MORRONE

La senile VIII 1
di Francesco Petrarca a Giovanni Boccaccio

Ad Iohannem Boccaccium de Certaldo, de etatis parte dubia, ut aiunt

[1] Mos est iuvenum annis suis semper aliquid detrahere, senum vero vel tantundem vel plus addere, eo quod liberius sit addentis mendacium quam detrahentis proniorque credulitas audientium. Utrorumque autem certa ratio sed diversa est: iuvenibus conservande et in longum protrahende vite, ne dicam libidinis; contraque senibus querende atque augende studium auctoritatis. [2] Utrique certe tanta constantia mentiuntur ut et illi, cum multos sepe fefellerint, aliquotiens et se ipsos fallant credantque se mendacio iuniores (bene, si et mortem fallerent statuto illos in termino expectantem) et hi, ut uni mendacio fidem querant, plurimis implicentur, multa que ante se fuerint, quasi visa oculis et cognita, fabulantes. Michi utrunque declinare est animus: illud enim turpe mendacium, hoc inane. [3] Fatebor tamen, neque tuum iudicium erubescam, diu me in primo agmine non mendacio quidem sed silentio versatum. Fisis enim sum vultum ipsum, cui annorum numerus nature digitis inscribi solet, vivacitate quadam et vite modo iuvenilibus probris explicite, plus opinioni aliquid spectantium detracturum quam ausura esset impudentia mentientis, quamvis huic spei obstaret properata canities que, nescio unde, iam inde ab annis tenerioribus caput adolescentis invaserat, rara licet; que, cum prima veniens lanugine, albicanti vertice, verendum nescio quid haberet, ut quidam dixere, et teneri adhuc oris habitum honestaret; michi tamen eatenus iniocunda quod, ea saltem in parte, iuvenili quo gaudebam adversaretur aspectui. [4] Sed, quoniam et cani falsi sepe testes sunt etatis et michi, omnium coevorum testimonio, tam precox illa mutatio et tam preceps fuerat ut nulli esset vel incognita vel suspecta, speravi aliis illam inditiis oppressum iri, nec fefellit spes. [5] Interim, sic affecto, et Nume regis incanamenta et Virgilii iuvenis «barba candidior» et Domitiani adolescentis «coma senescens» et Stiliconis «festina» et «intempestiva» canities Severini, et siquid tale vel legerem vel audirem, magno animum subibat assensu clarisque comitibus me solabar. [6] Etsi autem nunquam, quod michi sum conscius, de etate mentitus ipse mea sim, siquando tamen, quod persepe accidit, iuniorem me aliquis diceret, mendacii expers, alieno mendacio delectabar; siquis vero, quod rarum fuit, seniorem faceret, hoc mendacio tacitus irascebar. At siquando, vel casu aliquo vel acriore iudicio, quisquam verum meorum numerum dixisset annorum, veritate ipsa offensus et admirans, quasi me proditum extimabam. Cuius mali causam mecum querens vix invenio. [7] Et insaniam quidem illam aliquando michi cum aliis iuvenibus comunem fortasse non negem. Grates autem Deo meo, cuius gratia miserum «me de corpore mortis huius» cum Apostolo «liberabit» et, quod ad hanc miserie partem attinet, puto iam liberaverit «per Cristum Dominum nostrum». Iam a multis annis sed perfectius post Iubileum, a quo septimus decimus annus hic est, sic me adhuc viridem pestis illa deseruit ut incomparabiliter magis odio michi sit quam fuerit voluptati, ita ut, quotiens ea feditas in animum redit, pudore ac dolore percitus cohorrescam. Scit me Cristus, liberator meus, verum loqui, qui sepe michi, cum lacrimis exoratus, flenti ac misero dextram dedit secumque me sustulit iuxta illud poeticum:

sedibus ut saltem placidis in morte quiescam.

[8] Que cum ita essent, cur ex illo tempore ad hanc etiam nunc etatem opinio me iuvente, falsa quoque, delectaverit, miror; imo stupeo cum legissem iam a puero, apud Tullium, Catonis senis famosissimam sententiam et toto illi semper animo consensissem, quod «senectus, honorata presertim, tantam habet auctoritatem ut ea pluris sit quam omnes adolescentie voluptates». Tandem, etiam atque etiam cogitanti, nulla michi causa rei huius occurrit nisi consuetudo quedam qua, ut bona nichil melius, sic nil peius mala. Assuetus iuvenum me choris inserere, invitus in alteram, quamvis honestiorem, centuriam transmigrabam, itaque, complexus profugam iuventutem, magno nisu herebam. Quam cum nec sequi possem nec tenere, sivi illam et, ad senectutem novam versus hospitam, quod miserum suspicabar faustum repperi, tantoque fructuosiore hanc experior quanto erat illa floridior. [9] Deinceps nec mentiri nec alieno mendacio uti amplius est opus. Pudet iam negare velle quod nequeam nec, si queam, deceat quodque si fatear, infamie nichil, glorie fortasse aliquid habiturum sit non per se quidem: nulla est enim gloria senem esse. Sed si gravitas mentis, si constantia, si integritas sensuum et, pro etate, forma corporis non collapsa neque sordida ut plerisque est senibus; si postremo vel, vite modestia, servatarum virium vel, studio iugi gestisque rebus, non omnino perditum temporis laus accesserit, quid iuvat canos occultare? [10] Quid velle qui, ubi semel inceperis, aut vellendi erunt omnes aut irritis conatibus desistendum? Quid nature vim afferre nitimur? Frustra id quidem: cum aliquandiu luctati erimus, succumbemus et dementiae giganteam superis resistentem vis celestis opprimet, et dissimulata se senectus prodet, et improvisa mors aderit, nilque aliud nostrum nobis contulerit adversari quam ut vincamur insignius. [11] Cedo ego igitur volens, ne coactus cedam; «cedo», inquam, «et manum tollo» non fortune, ut Cicero, sed nature, cui prorsus obstare non fortitudo sed amentia est. Nolim vero diutius in me celare quod semper in aliis veneratus sum, senectutem dico, quam apprime venerabilem eque philosophi legesque diffiniunt quamque bene institutis in urbibus veneratam semper et in honore habitam scimus. Distuli tamen, non infitior; quantum quivi, siquidem ad senectutis initium, quod olim ad te ipsum scribens dixi, Cicero noster sextum et quadagesimum, alii quinquagesimum, tardius omnium, quos meminerim, Augustinus sexagesimum annum ponit, forte ideo quod fortior illi esset solidiorque complexio. [12] Negari enim non potest in quinquagesimo esse nonnullos quam alios in sexagesimo seniores, quod vel vite diversitas vel nature efficit. Ego vero quid facerem? Has omnes metas excesseram et iam plane horum omnium iudicio senex eram. Differebam tamen et dicebam: [13] «Cur tam varie terminos statuerunt docti homines nisi quod quisque in alio quod in se expertus est iudicat? Quid scis autem an tibi validior sit natura? Certe hactenus, preter illum adolescentie florem perditum et iuventutis agilitatem que prima pereunt in nobis, insignem nullam incessisse mutationem sentis. Expecta igitur donec non scriptorum maximeque discordium sed experientie tuoque rem diffinias iudicio. Cum te senem senseris, tunc – nec prius ! – profiteberis senectutem. Sile interim et intende quid taciti ferant anni». [14] Sic, amice, de laxandis vite finibus mutandisque confinibus etatum, quasi de proferendis Columnis herculeis, meditabar. Hodiernus dies, qui natalis est meus, pervicaciam hanc infregit meque et preterita et ventura animo metientem traxit ad calamum hac presertim antilucana hora, qua me in lucem editum, parentibus ac nutritoribus meis in hoc ut in multis habita fide, didiceram. [15] Tibi igitur, non querenti, ultro dicam quod et tibi, aliis sepe anxie querentibus, obnixo silentio semper ocului, preter unum nuper astrologum in ea arte magni hominis, cui, scrupulose hoc admodum atque acriter vestiganti et inde, ut aiebat, elicere molienti an significatori meo (ita enim vocant) vite mee tenor ac fama congruerent et quis me progressus rerum quis ve exitus maneret, dixi, tandem magis ut vel sic ab illo expedirer quam quod vel in li-

bris suis (de quibus scis quid sentiam et consentis, ut reor) vel in astris celi esse meas sortes crederem, que, ut sepe dixi et semper dicam ac sperabo, in manibus Dei sunt. [16] Neque tamen sola hec consideratio quam audisti, quod scilicet natalis hodie meus, sic tantum virium habuisset ut me, aliis implicitum curis, nunc ad calamum cogeret. Multi enim michi natales redierunt dies, neque unquam adeo rerum labentium illecebris consopitus fui quin memoria vite fugacis expergiscerer et dicerem mecum: «En, mortalitatis homuncio, anni spatio senior mortique vicinior factus es». Alia est tergo confessionis huius causa potentior quam, ni respuis, paucis expediam. [17] Opinio quedam pervetusta est, ipsa rei novitate mirabilis sed, ea que ad probationem adducitur ratione, mirabilior. Dicunt enim, longa observatione compertum, tertium et sexagesimum vite annum periculosum valde generi humano esse vel insigni calamitate aliqua vel morte vel morbo corporis aut animi, que, cum gravia singula, tum gravissimum ultimum, si tamen et verum est. Anni huius multi meminerunt; sed qui nunc memorie se offerant? Aulus Gellius in Noctibus athicis, Censorinus in Libro quem de seculis edidit et Iulius Firmicus Maternus astrologus; nescio an verior ceteris sed profecto cunctis ornatior quos ego legerim, libro quarto Matheseos rem istam curiosius excutit, rationem afferens quasi ipsa de re constet planeque conveniat. [18] Est autem hec ratio quam prefatus sum michi mirabilem videri, que quanti sit ponderis, librent qui his animum curis applicuerent; ego enim ex equo, fateor, et rem ipsam et rei causam despicio. Dicit autem vite annos septimum ac nonum, naturali quadam sed latenti ratione, damnosos et perniciosos ac discrimen pestemque aliquam afferre mortalibus. Et hinc fieri ait ut, cum et septies novem et novies septem unum numerum efficiant, duobus infaustis numeris in se versis et in unum coeuntibus, illic duplex malum geminatumque discrimen incidat atque ideo ex his constans tertius et sexagesimus annus infamis sit et a Grais famoso cognomine insignitus, «ab Egypciis vero androclas dictus» quasi effractor, «quod humanam frangat debilitetque substantiam». [19] Adduntur et discriminum hoc in tempus erumpentium varia nomina: accusationes, insidie, peregrinationes ancipites, naufragia, incendia ac ruine, damna et patrimoniorum amissiones, vulnera, morbi, luctus et mortes. Mine omnes horribiles, sed horrorem omnem superat, quam supra memoravimus, egritudo animi, tanto peior his omnibus quanto animus corpore est melior et, si suis careat bonis, insignior sit iactura. Quis tam imperterritus ut ista non metuat? [20] Possem ad pavoris cumulum, circa hoc tempus incidentes, et philosophorum et sanctorum et principum et tyrannorum mortes interserere, sed terrorem minuere, non augere propositum est: vix enim ulla pars etatis, ab adolescentia in senium, erit que non aliquarum mortium illustrium rea sit. Ego igitur ista non metuo, Illi fidens qui me ignarum in hanc vitam induxit et ab ipsis materni uteri dilexit angustiis sueque misericordie complexus est radio; qui me in finem, pari misericordia prosecutus, oportuno tempore hinc educet; et qui contemnentem ac peccantem non deseruit, penitentem ac de se sperantem, se amantem precantemque non deseret. [21] Credo equidem quod que isti terrifici homines minantur non evenient et vel bene viventi vel bene utique vivere cupienti et male vixisse toto animo dolenti, nullus vite annus infelix erit. Et siquid horum forte accidat preter ultimum illud quod gravissimum dixi, omnia me, etsi mors ipsa fuerit, adiuvante Illo de quo scriptum est: «Et si ambulavero in medio umbre mortis non timebo mala quoniam tu mecum es», et iterum: «Nam et si ambulavero in medio tribulationis Domine vivificabis me», forti animo laturum mortemque ipsam inter naturalia positurum, spe immortalitatis insuper et resurrectionis adhibita. Quarum primam boni et docti omnes habuerunt, secundam maximi etiam caruerunt viri; sola tamen animi virtute, leti et intrepidi morientes ostenderunt nobis non modo non impossibilem sed nec valde difficilem mortis esse contemptum: tanta vero luce rebus addita, vide quam sit tur-

pis vere cristiano homini metus mortis. [22] Annum ergo hunc immerito, nisi fallor, infamem et vel novum nichil vel profecto nil terribile, si vir fuerim, allaturum, hac die et hac ipsa hora securus ingredior. Scito enim, et sciant siqui erunt qui tam humilem non fastidiant originem scire, me anno etatis huius ultime que ab Illo qui hanc michi spem tribuit Iesu Cristo et initium traxit et nomen, millesimo trecentesimo quarto, die lune vigesima Iulii, illucescente commodum aurora, in aretina urbe, in vico qui Ortus dicitur natum esse. [23] Que dies, apud nostros, publica et insignis est, nota ea scilicet quod exules nostri, qui se Aretium Bononiamque contulerant, hinc illinc contractis in unum exercitibus, armati die illa et ipsa ferme qua nascebar hora, antequam sol iugis montium erumperet, ad portas patrie venerunt, siqua sors favisset ferro, exilium ulturi. Isque adventus, etsi inefficax fuerit, quia tamen magnis motibus et ingenti omnia terrore concusserat, nescio quidem an adhuc e memoria hostium elapsus, sed usque ad hos proximos annos vulgi ore percelebris fuit. [24] Hec eadem hodie et lune dies et vigesima est Iulii; annus qui tunc erat quartus nunc sextus et sexagesimus est. Mitte in digitos rationem: duo et sexaginta fluxerunt anni ex quo vite huius inquietum limen attingi, et hac die et hac hora ille horrendus, ut perhibent, tertius ac sexagesimus incipit. Sic si verum dicere solitus es nec iuvenum more aliquot ipse tibi quoque nunc annos subtrahis, ego te in nascendi ordine novem annorum spatio antecessi. [25] Ecce tibi, amice, diem primum meae huius vite mortalis exposui, ultimum quoque libenter exponerem sed ignotus est michi. Frustra daviticum illud ingemino: «Notum fac michi Domine finem meum», sed, cum omnes dies meos, tum illum pre ceteris «Regi seculorum» recommendo. Tu illum diem, si superstes fueris, ut cupio, ab amicis his meis qui hoc vite stadium mecum currunt, cum venerit, scies, quibus

semper acerbus semper honoratus,

ut Maro ait, dies ille videbitur. [26] Cum principio tum fine collato, vite mee, quantulacunque fuerit, percipies brevitatem et dices illud erumnosi senis : «Homo natus de muliere, brevi vivens tempore, repletur multis miseriis. Qui quasi flos egreditur et conteritur et fugit velut umbra». [27] Proinde cum ex more nocte media surgenti hec michi subito in animum venissent, calamum festinus arripui, ut ea tibi quamprimum nota facerem. Videbimus, prestante Deo, anni huius excursus: siquid infaustum accidet, doliturum te non dubito; si mors autem, modo non turpis, ne doleas, queso, neu queraris. Ut enim nichil est filio indignius quam parentem infamare, sic nil homini deformius quam accusare naturam; sin quid letius erit quam promittitur, gaudebis, scio. [28] Et ego ipse, si me vita quam comitabitur, anni in fine gratulabor tecum, ut cum Gaio olim «asello» Augustus Cesar, apud quem etiam anni huius est mentio, quod hunc scilicet senectutis scopulum evasero. Tu rei exitum intentus observa, quid ve mox tibi tuo tempore metuendum aut sperandum famoseque sententie quanta sit fides in meo capite periculum fac. Et vale, seu vivimus seu morimur, nostri memor¹.

Ticini, XIII Kl. Augusti, ad auroram²

A Giovanni Boccaccio da Certaldo, su quella che è chiamata l'età critica della vita

[1] È abitudine dei giovani sottrarre sempre qualcosa ai loro anni, dei vecchi invece di aggiungerne altrettanto o di più, per il fatto che la menzogna di chi aggiunge è più facile di quella di chi sottrae, e maggiormente ben disposta è la credulità degli ascoltatori. Il calcolo degli uni e degli altri è d'altra parte evidente ma differente: per i giovani, l'impegno di conservare e prostrarre a lungo la vita, per non dire il piacere; per i vecchi, al contrario, quello di rivendicare e aumentare la loro autorevolezza. [2] Gli uni e gli altri in ogni caso mentono con tanta costanza, che i primi, dopo aver ingannato spesso molte persone, talvolta ingannano anche se stessi e si credono più giovani in virtù della menzogna (che fortuna, se ingannassero anche la morte che li aspetta al termine prefissato!), i secondi, mentre cercano la fiducia con un'unica menzogna, si avviluppano in numerose falsità, raccontando molti eventi che si sono verificati prima di loro, come se li avessero visti coi loro occhi e vi avessero assistito di persona. Ho intenzione di rifiutare l'una e l'altra menzogna: la prima è infatti vergognosa, la seconda inutile. [3] Confesserò nondimeno, e possa non arrossire del tuo giudizio, di essermi trovato per lungo tempo nella prima schiera in virtù non della menzogna ma del silenzio. Infatti credevo che lo stesso mio volto, sul quale la natura suole scrivere colle dita il numero degli anni, grazie a una certa vivacità e a una condotta di vita immune dalle turpitudini della giovinezza, avrebbe potuto confutare l'opinione di chi mi vedeva più di quanto avrebbe osato fare l'impudenza del mentitore, per quanto a questa speranza si opponesse una precoce canizie che, sebbene ancora sparsa qua e là, non so per quale ragione, a cominciare dalla più tenera età aveva invaso la mia testa di adolescente; canizie che, venendo insieme con la prima lanugine, mentre la testa prendeva a biancheggiare, aveva un non so che di rispettabile, come alcuni hanno sostenuto, e nobilitava i lineamenti del volto fino ad allora giovanile; tuttavia, essa mi riusciva sgradevole nella misura in cui, almeno a quell'età, contrastava con l'aspetto giovanile di cui mi rallegravo. [4] Ma, poiché i capelli bianchi sono spesso falsi testimoni dell'età e quel cambiamento, per testimonianza di tutti i coetanei, era stato in me tanto precoce e tanto rapido, che a nessuno era passato inosservato né era sembrato sospetto, ho sperato che sarebbe stato nascosto da altri indizi, e questa speranza non andò delusa. [5] Fratanto, trovandomi in questa disposizione di spirito, la bianchezza del re Numa, la «barba alquanto bianca» del giovane Virgilio, la «chioma che invecchia» dell'adolescente Domiziano, la canizie «precoce» di Stilicone e quella «intempestiva» di Boezio, e quello che leggevo o apprendevo, stando in ascolto, sull'argomento, mi veniva in mente con grande compiacimento e mi consolavo con l'illustre compagnia. [6] Per quanto io non abbia mai mentito sulla mia età (di questo sono consapevole), se talvolta però, come è assai spesso accaduto, qualcuno mi definiva più giovane, senza mentire, mi dilettao dell'altrui menzogna; se qualcuno invece, come capitava raramente, mi faceva più vecchio, mi adiravo in silenzio per questa bugia. Ma se, o per una circostanza casuale o per un giudizio più perspicace, qualcuno pronunciava il vero numero dei miei anni, offeso dalla stessa verità e preso da un senso di profondo stupore, mi sentivo come tradito. Nel cercare la ragione di questo male in me stesso, faccio fatica a trovarla. [7] Certo non nego che tale follia mi accomunava, forse, parecchio tempo fa, ad altri giovani. Siano dunque rese grazie al mio Dio, la cui misericordia «libererà» me infelice, con l'Apostolo, «da questo corpo mortale», e, per quel che concerne questa parte di miseria, ritengo che mi abbia già liberato «per Cristo nostro Signore». Da molti anni ormai, ma più compiutamente dopo il Giubileo, dal quale questo che corre è il diciassettesimo anno, tale peste mi ha abbandonato ancora giovane, al punto che provo verso di essa

incomparabilmente più odio del piacere che avvertii allora, cosicché, ogni volta che mi torna in mente quella laidezza, turbato da vergogna e afflizione, rabbrivisco in tutta la persona. Cristo, il mio liberatore, sa che io dico la verità, Lui che sovente, quando, rompendo in lacrime, Lo supplicavo, porse la destra a me infelice che mi consumavo nel pianto, e mi portò in alto con Sé secondo quel noto detto poetico:

perché almeno in morte riposi in tranquilla dimora.

[8] Comunque stiano le cose, io mi meraviglio del modo in cui, da quel tempo fino ancora all'età presente, l'opinione, pure falsa, di essere giovane abbia potuto dilettermi; anzi me ne stupisco, giacché ho letto sin dalla fanciullezza, in Cicerone, il celeberrimo motto di Catone il Vecchio e ho sempre consentito con lui con tutto l'animo, in quanto «la vecchiezza, specialmente se insignita di alte cariche, è così grande da valere più di tutti i piaceri della giovinezza». Alla fine, pur insistendo nella riflessione, nessuna causa di siffatto fenomeno mi si affaccia alla mente, eccetto una certa abitudine, della quale non esiste nessun bene più grande come nessun male peggiore. Avvezzo a mescolarmi alle compagnie di giovani, passavo a malincuore in una diversa centuria, anche se più onorevole, e così, dopo aver afferrato la giovinezza che fuggiva via, le rimanevo saldamente attaccato con grande sforzo. Ma poiché non riuscivo a starle dietro e a trattenerla, l'ho lasciata andare e, voltatomi verso la vecchiezza, novella ospite, ho scoperto che quel che immaginavo deplorabile era favorevole, e sperimento che questa età è tanto più fruttuosa quanto quella si era rivelata più fiorente. [9] Successivamente non è stato più necessario né mentire né avvalersi in larga misura della menzogna altrui. Ho vergogna ormai a voler negare quello che non potrei e che, se anche potessi, non sarebbe conveniente, mentre se lo confessassi, ciò non arrecherebbe alcun disonore, forse un po' di gloria, ma non certo per il fatto in sé: l'essere vecchio non costituisce infatti alcun motivo di gloria. Ma se si possiedono elevatezza di pensiero, costanza, purezza di sentimenti, e, in ragione dell'età, bellezza fisica non ancora cadente né disprezzabile, come invece accade alla maggior parte dei vecchi; se da ultimo si aggiunge il merito di aver conservato le proprie forze, grazie a una frugale condotta di vita, e di non aver affatto perduto tempo, in virtù di uno studio e di un'attività incessanti, a che cosa giova nascondere i capelli bianchi? [10] Perché dovrei strapparli, dal momento che, non appena si sarà dato inizio all'opera, bisognerà strapparli tutti quanti, o desistere da vani tentativi? Perché ci sforziamo di far violenza alla natura? È inutile, certo: dopo che avremo combattuto per un po', soccomberemo e la potenza celeste conculcherà la follia da Giganti che tiene testa agli dèi, e la vecchiaia nascosta si tradirà, e la morte impreveduta arriverà, e opporre resistenza non ci procurerà altro che una sconfitta più clamorosa. [11] Io dunque cedo di buon grado, per non essere costretto a cedere; «cedo», dico, «e alzo le mani», non dinanzi alla fortuna, come Cicerone, ma alla natura, alla quale opporre incondizionatamente resistenza è indice non di coraggio ma di demenza. Non vorrei invero celare più a lungo in me quello che ho sempre onorato negli altri, dico la vecchiaia, che allo stesso modo i filosofi e le leggi definiscono come sommamente rispettabile e che sappiamo come nelle città ben governate sia stata sempre venerata e onorata. Io ho differito tuttavia, non lo nego, per quanto ho potuto, giacché il nostro Cicerone fissa l'inizio della vecchiezza, come ho detto una volta scrivendo proprio a te, al quarantaseiesimo anno di vita, altri al cinquantesimo, e più tardi, fra tutti quelli che ricordo, Agostino al sessantesimo anno, forse perché aveva una costituzione fisica più robusta e solida. [12] Non si può infatti negare che alcuni siano più vecchi a cinquan-

t'anni, altri a sessanta, effetto di una differenza sia di genere di vita sia di natura. Ma io, che cosa avrei dovuto fare? Avevo oltrepassato tutti questi limiti e ormai, secondo il giudizio di tutti loro, ero chiaramente vecchio. Nondimeno differivo, e dicevo: [13] «Perché i sapienti hanno stabilito dei limiti in modo così vario se non perché ciascuno giudica in un altro quello di cui ha fatto esperienza? Ma che ne sai se la natura è in te più resistente? Di certo, fino a questo punto, con l'eccezione del fiore perduto dell'adolescenza e dell'agilità giovanili, che per primi in noi svaniscono, ti accorgi che non si è verificato nessun significativo cambiamento. Aspetta allora fino a quando tu possa determinare il limite non con il giudizio degli scrittori, per giunta in disaccordo tra loro, ma con quello dell'esperienza e con il tuo. Quando ti sentirai vecchio, allora – e non prima! – confesserai apertamente la vecchiaia. Per il momento taci e fa' attenzione a quello che ti arrecano gli anni che scorrono silenziosi». [14] In tal modo, amico, meditavo sui labili confini della vita sui fluttuanti limiti delle età, come su delle colonne d'Ercole da spingere avanti. Il giorno di oggi, che è il mio compleanno, ha fiaccato tale ostinazione, e mi ha trascinato a prendere la penna, soppesando nella mente il passato e il futuro, soprattutto in quest'ora mattutina nella quale, come ho saputo, sono venuto alla luce, prestando fede, in questa come in molte altre cose, a chi mi ha generato e allevato. [15] Ti dirò quindi, di spontanea volontà, senza che tu lo chieda, quello che ho sempre tenuto nascosto, con caparbio silenzio, a te come agli altri, che spesso ansiosamente lo domandavano, tranne un astrologo che godeva di grande reputazione nella sua attività, a cui soltanto, di recente, l'ho infine confidato, mentre era intento a condurre delle ricerche in modo assai scrupoloso e acuto, e si sforzava, come diceva, di capire se il corso della mia vita e la mia fama si accordassero con il mio "significatore" (così infatti viene chiamato) e quale futuro o quale fine mi attendevano, più per sbarazzarmi di lui che perché credessi che nei suoi libri (sui quali tu conosci il mio giudizio, e, come suppongo, ne convieni) o negli astri del cielo si trovasse il mio destino, che, come spesso ho detto e sempre dirò e spererò, riposa nelle mani di Dio. [16] Questa che hai udito non è, però, la sola considerazione, ovvero che il mio anniversario di oggi ha così tanto potere, che io, involuppato in altre preoccupazioni, sono stato ora sollecitato a viva forza alla penna. In effetti, molti anniversari si sono ripetuti, e finora non mi sono mai addormentato nelle attrattive dei beni passeggeri, senza che mi destassi al ricordo della fugacità della vita, e dicessi tra me e me: «Ecco, miserabile omiciattolo mortale, sei invecchiato di un anno e ti sei approssimato di più alla morte». Di questa confessione esiste dunque un'altra ragione, troppo potente perché me ne possa liberare con poche battute, se non la rigetti. [17] Esiste un'opinione molto antica, sorprendente per la medesima bizzarria della cosa, ma più stupefacente ancora per la ragione addotta a giustificarla. Si dice in effetti che sia stato accertato, in seguito ad una lunga osservazione, che il sessantatreesimo anno di vita è molto pericoloso per il genere umano, o per un'enorme calamità, o per la morte, o per una malattia del corpo o dello spirito, tutti accidenti assolutamente gravi, sebbene tra essi il più grave di tutti sia l'ultimo, ammesso che sia vero. Molti hanno ricordato quest'anno; ma chi si presenta ora alla memoria? Aulo Gellio nelle *Noctes Atticae*, Censorino nel libro da lui composto *De saeculis* e l'astrologo Giulio Firmico Materno. Non so se quest'ultimo sia più attendibile degli altri, ma sicuramente è il più elegante fra tutti quelli che ho letto; nel quarto libro della sua *Mathesis*, Firmico esamina il fenomeno con più accuratezza, offrendone una motivazione che parrebbe, per così dire, perspicua in se stessa e interamente condivisa da tutti. [18] Questa è in sostanza la ragione che, come ho detto, mi sembra straordinaria, e quanta importanza essa abbia, lo valutino coloro che hanno rivolto il loro ingegno a queste tormentose questioni; quanto a me, infatti – lo confesso – disprezzo ugual-

mente la cosa stessa e la ragione della cosa. Egli afferma in realtà che il settimo e il nono anno di vita, per una certa causa naturale ma oscura, sono dannosi e arrecano ai mortali qualche rovina, pericolo o flagello. E poi sostiene che da ciò consegue che, dal momento che sette volte nove e nove volte sette producono lo stesso risultato numerico, in quanto le due cifre funeste si combinano fra di loro e ne formano una sola, il male e il pericolo si presentano raddoppiati e per tale ragione il sessantatreesimo anno è costantemente segnato da cattiva fama e viene designato dai Greci con un celebre soprannome, «chiamato dagli Egizi anno climaterico» alla stregua di uno scassinatore, «in quanto spezza e indebolisce la sostanza umana». [19] Seguono quindi differenti nomi di sventure che di solito hanno luogo in quest'anno: accuse, imboscate, viaggi rischiosi, naufragi, incendi e rovine, danni e perdite di beni patrimoniali, ferite, malattie, lutti e morti. Tutte minacce terrificanti, ma la malattia dello spirito, che sopra abbiamo ricordato, supera tutto questo orrore, tanto peggiore fra tutti questi mali, quanto l'anima è superiore al corpo e, se viene privata delle sue qualità, il danno è più considerevole. Chi è tanto imperterrito da non temere ciò? [20] Io potrei, per un soprappiù di terrore, inserire qui le morti di filosofi, di santi, di principi, di tiranni, che si verificarono intorno a quest'età, con l'intenzione non di aumentare, ma di diminuire lo spavento: difficilmente infatti vi sarà un'età della vita, dall'adolescenza fino alla vecchiezza, alla quale non possa essere imputato un certo numero di morti illustri. Orbene, io non ho di queste paure, confidando in Colui che mi ha condotto, ignaro, in questa vita, mi ha amato teneramente fin dalle angustie del ventre materno e mi ha circondato del raggio della sua misericordia; Colui che, accompagnandomi con ugual misericordia, al momento opportuno mi farà uscire da questa vita verso la morte; che non mi ha abbandonato quando ero spregevole e immerso nel peccato, e non mi abbandonerà ora che mi pento e serbo speranza in Lui, Lo amo e Lo invoco. [21] Credo che le sciagure minacciate da questi uomini terribili non accadranno assolutamente, e che, sia per chi vive bene sia per chi desidera in ogni modo di vivere bene e si lamenta con tutto l'animo di aver vissuto male, nessun anno della vita sarà funestato da sciagure. E se per caso dovesse capitare qualcuna di quelle sventure, ad eccezione di quell'ultima che ho definito assai grave, anche se si trattasse della morte stessa, con l'aiuto di Colui del Quale è scritto: «E se camminerò nell'ombra della morte, non avrò timore dei mali dal momento che tu sei con me», e ancora: «E se pure avvanzerò in mezzo alla tribolazione, Tu, o Signore, mi vivificherai», sarò pronto a sopportare coraggiosamente ogni cosa e a porre la morte stessa tra le cose naturali, nutrendo la speranza dell'immortalità e, inoltre, della resurrezione. La prima delle due ebbero tutti gli uomini virtuosi e saggi, della seconda furono privati anche uomini molto grandi; tuttavia, con la sola virtù dell'animo, affrontando la morte stessa con gioia e senza timore, ci hanno mostrato che il disprezzo della morte non solo non è impossibile ma neppure difficile: essendo invero stata aggiunta una luce tanto intensa alle cose, considera quanto sia vergognoso per un cristiano il timore della morte. [22] Dunque, in questo giorno e a questa stessa ora entro senza inquietudine in quest'anno, se non m'inganno, ingiustamente denigrato, che non porterà niente di nuovo o, certamente, nulla di spaventoso, se sono stato un uomo. Sappi infatti, e lo sappiano quelli che non disdegnano di apprendere un'origine tanto modesta, che io sono nato nell'anno 1304 di quest'ultima era, che ha derivato l'origine e il nome da Colui che mi ha concesso la speranza, Gesù Cristo, il lunedì 20 luglio, precisamente quando cominciava a splendere l'aurora, nella città di Arezzo, nel quartiere chiamato "Orto". [23] Questa data, nella memoria dei nostri concittadini fiorentini, gode di fama universale e di grande prestigio, ed è famosa perché in quel giorno i nostri compatrioti in esilio, che si erano trasferiti ad Arezzo e a Bologna, radunate alla rinfu-

sa le soldatesche in un'unica formazione, impugnatte le armi in quel giorno e quasi alla stessa ora in cui io venivo alla luce, prima che il sole spuntasse dalle cime dei monti, giunsero alle porte della patria, decisi a vendicarsi dell'esilio, se la sorte sarebbe stata favorevole alle armi. E quel ritorno, benché si sarebbe rivelato senza utili effetti, poiché, tuttavia, aveva scombuscolato ogni cosa con violenti rivolgimenti e con immenso terrore, non so se sia ora uscito dalla memoria dei nemici, ma fino a questi ultimi anni se ne è molto parlato per bocca del popolo. [24] Oggi è lo stesso giorno, un lunedì, e il 20 luglio: un anno che allora era il quarto, ora il sessantaseiesimo. Fa' il conto sulle dita: sono trascorsi sessantadue anni da quando ho toccato la soglia inquieta di questa vita, e in questo giorno e a quest'ora comincia quel terrificante – come si favoleggia – sessantatreesimo anno. Così, se sei abituato a dire la verità e non sottrai ancora adesso alcuni anni alla tua età, come è costume dei giovani, io, nell'ordine di nascita, ti ho preceduto di nove anni. [25] Ecco, amico, che ti ho descritto il primo giorno di questa mia vita mortale; ti racconterei volentieri anche l'ultimo, ma mi è sconosciuto. Inutilmente vado ripetendo quel versetto davidico: «Fa', o Signore, che io conosca la mia fine», ma, come raccomando al «Re dei secoli» tutti i miei giorni, così Gli raccomando questo più degli altri. Tu, se mi sopravvivi, come desidero, conoscerai quel giorno, quando arriverà, da quegli amici miei che fanno con me questa corsa della vita, ai quali, come dice Virgilio, quel giorno apparirà

sempre crudele, sempre carico di onore.

[26] Confrontando allora il principio con la fine, coglierai la brevità della mia vita, per quanto piccola sia, e pronuncerai il motto di quel vecchio oppresso dagli affanni: «L'uomo nato da una donna, vivendo per breve tempo, è abbondantemente provvisto di molte miserie. Egli, come un fiore, sboccia, appassisce e scompare come un'ombra». [27] Poiché dunque queste riflessioni mi erano venute in mente all'improvviso, a notte fonda, quando com'è mia abitudine mi ero levato, ho afferrato in tutta fretta la penna, per fartele conoscere al più presto. Seguiremo, con l'aiuto di Dio, la corsa di quest'anno: se accadrà alcunché di nefasto, non ho dubbi che te ne dorrai; se invece si presenterà la morte, non affliggertene né lamentartene, te ne prego, purché essa non sia disonorevole. Come, infatti, niente è più indegno per un figlio che screditare il genitore, così nulla è più turpe per un uomo che accusare la natura; se invece capiterà qualche evento più lieto di quanto si annuncia, sono convinto che ne gioirai. [28] E io stesso, se la vita mi accompagnerà, alla fine dell'anno mi feliciterò con te, come, in tempi antichi, con Gaio «asello» l'imperatore Augusto, dal quale viene ugualmente menzionato tale anno, perché avrò superato questo scoglio della vecchiaia. Tu, ben attento, osserva l'esito dell'evento, sperimenta sulla mia persona che cosa tra breve, a tuo tempo, dovrai temere o sperare, e quanta fede si debba prestare alla celebre sentenza. E sta bene, ricordandoti di me, vivo o morto che io sia.

Pavia, 20 luglio, all'aurora

Una delle prove più difficilmente contestabili dell'ossatura ben coordinata nelle sue parti costituenti, studiata con spirito geometrico, di tutto il libro ottavo delle *Seniles*, è la severa serialità cronologica seguita nella disposizione dei singoli pezzi nella struttura del libro. Questa lettera VIII 1 merita di essere letta e analizzata in diretto confronto con l'ultima, la VIII 8; non soprattutto e soltanto perché ambedue sono dirette al medesimo destinatario – Giovanni Boccaccio –, sono state scritte nello stesso luogo, Pavia, e sono datate a un anno esatto di distanza l'una dall'altra – la VIII 1 all'alba del 20 luglio (1366), giorno del genetliaco del Petrarca, che sancisce il suo ingresso nel sessantatreesimo anno di vita, giudicato foriero di vari generi di sventure, e per tale motivo denominato con termine greco 'climaterico'; la VIII 8 all'alba del 20 luglio (1367), nel momento in cui il poeta esce da quell'anno esiziale, per lui contraddistinto, contro le inveterate previsioni di accadimenti foschi, da eventi per niente drammatici, ma ricchi anzi di fiorenti auspici e di liete notizie, quali la conquista di Alessandria d'Egitto da parte del re cipriota Pietro di Lusignano e la restaurazione della Curia pontificia a Roma, di ritorno da Avignone, per iniziativa del pontefice Urbano V, delimitando in tal modo il libro nella perfetta misura temporale di un anno –, ma principalmente perché i due testi epistolari instaurano tra loro, in forma reciproca, un legame di immediata stretta contiguità tematica, incentrata sull'essenziale focalizzazione della veridicità di talune credenze astrologiche, invalse fin dai tempi dell'imperatore Augusto, che descrivono il sessantatreesimo anno di vita come pericolosissimo, essendosi rivelato fatale perfino per alcuni celebri personaggi antichi. Attenendoci a un principio di bipartizione tematica dell'intero corpo della lettera (una prima parte caratterizzata dalla menzione dei comportamenti di giovani e vecchi riguardo all'affermazione delle loro rispettive età, falsificata dai primi per la gaudente velleità di prolungare i piaceri e i vantaggi della tenera età, dai secondi per rafforzare la loro già acquisita autorevolezza; una seconda metà costituita dall'accorta analisi del carattere del sessantatreesimo anno, temuto dal genere umano per i pericoli e i danni che può apportare), è possibile individuare un chiaro spartiacque distintivo dei due momenti all'altezza di § 17: è a partire da questo punto che l'autore incomincia a svolgere un'organica trattazione, più filosofico-morale che astronomica, della problematica riguardante l'anno 'climaterico' (così denominato in quanto rappresenta, con espressione figurale, un gradino, e non dei meno salienti, nella scala – *climax* – della vita), spigolandone le ragioni astrali e scientifiche, le interferenze con la sensibilità religiosa e etica, gli effetti concreti sul destino e sulla condotta di vita³; quanto precede tale argomentazione forma un fascio di osservazioni preliminari efficaci nell'introdurre nel nucleo del discorso. La definizione del processo analitico della *vetata quaestio* circa l'anno funesto non presenta ampia originalità teorica, anzi non aggiunge alcun contributo alla soluzione dell'enigma, ma risulta viziata da greve letterarietà, da una patinatura stilistica manierata: il ricordo del sessantatreesimo anno compone un mosaico di molteplici citazioni e rimandi che segnalano il notevole debito concettuale contratto con alcuni scrittori classici latini, in particolare con un trattato di astronomia, la *Mathesis*, del siciliano Giu-

lio Firmico Materno (IV secolo), opera che il Petrarca giudicava la più raffinata e accurata nell'affrontare lo spinoso problema, anche se di questo trattato, per molti versi emblematico delle regole e delle questioni della disciplina astronomica nella latinità del tardo impero, non viene taciuta una certa propensione alla rigidità concettuale, quasi fornita di un solido impianto dogmatico («nescio an verior ceteris sed profecto cuntis ornatior quos ego legerim, libro quarto Matheseos rem istam curiosius excutit, rationem afferens quasi ipsa de re constet planeque conveniat», § 17). La dottrina di Firmico si erge tuttavia come elemento attivo del contraddittorio del Petrarca con gli astrologi, pur proponendosi come autorità negativa, capace di veicolare ipotesi aberranti e angosianti sulle sorti della vita umana. Ad ogni modo, se il poeta avvertì, all'atto di varcare la soglia dell'anno, timori e fremiti di vero sbigottimento esistenziale, questi sono come smorzati e trasfigurati nell'artificiosità di un periodare generalmente scorrevole, ma intriso di memoria classicistica e libero da ogni émpito, stilistico ed emotivo, partecipe del dilemma 'cronologico'.

A differenza dell'atteggiamento mentale della cultura filosofica dell'Umanesimo quattrocentesco, che rivaluterà i poteri della cabala e delle configurazioni astrali sulla vita dell'uomo, il Petrarca conservò imperterrita per tutta la vita una disposizione di preponderante diffidenza, se non di pungente ostilità, nei riguardi delle dottrine astronomiche⁴; i suoi argomenti concentrano e mettono a frutto, con solida efficacia oratoria, le pagine dei Padri cristiani, sviluppando le proprie tesi secondo uno schema di tal fatta:

– nessun anno della vita può infondere paure reali, perché la vita stessa è un'esperienza breve e effimera, un frammento impercettibile di tempo trascorso sulla terra, destinata per tutti a culminare nella morte, il cui pensiero, teso al disprezzo di essa, finisce per annichilire le paure che precedono quel delicato passo;

– le sorti di ogni vita non sono declinate nelle stelle, nelle congiunzioni astrali o nei magici libri degli astronomi, bensì si trovano soltanto nelle mani di Dio che, essendo il creatore dello spirito vitale, ne è anche giudice e padrone, disponendo della facoltà di concederlo e sottrarlo a suo piacimento⁵.

D'altronde, la stolta ammissione del dominio del fato (o fortuna) sulle vicende umane detrae dignità e attivo valore alla libertà individuale⁶; nessuna esistenza avrebbe uno statuto etico solido e coerente, se venisse privata della libertà di coscienza: «vita enim spoliari natura est, libertate secordia», come è proclamato in *Fam.* XXIII 2, 38 all'imperatore Carlo IV di Lussemburgo⁷. Quindi il Petrarca non intraprende la gara con le stelle adoperando un bagaglio, che peraltro non possedeva, di conoscenze scientifiche, ma con un'ortodossa furezza cristiana, che colloca il pensiero dell'uomo al centro di una cosmologia antinaturalistica, tesa a glorificare la possibilità, per l'individuo, di parreggiare l'altezza degli astri con la forza delle sue eccelse virtù, o di abbassarsi al grado di una cieca, inumana bestialità, con accenti degni di un Pico della Mirandola⁸. Accanto ad accorgimenti espressivi pieni di sfumature moralistiche, è avvertibile la presenza della diretta esperienza biografica (perché gli uomini tendono a giudicare negli altri quello di cui hanno fatto esperienza in e

su se stessi), che trasforma lo scrittore in cavia sperimentale, valida a sondare la veridicità delle teorie astrologiche, nella fattispecie quelle altamente drammatiche di Firmico Materno. In verità, il poeta prova una gran paura per gli ignoti ostacoli che possono pararglisi davanti nel corso del sessantatreesimo anno, timori che preferisce stigmatizzare e attutire, con sorvegliata 'sprezzatura', per «terrorem minuere, non augere» (§ 20). Non è opportuno almanaccare che Petrarca, avendo in animo di ingaggiare una risoluta battaglia contro l'astrologia, abbia deliberato di omettere la dichiarazione dei suoi incubi nascosti, certo disdicevoli a un guerriero già armato della propria ferrigna loquace penna; piuttosto, la confessione di un animo inquieto avrebbe potuto avvalorare l'irrazionale congettura dell'esistenza reale della sorte astrale, legittimandone il dominio sul genere umano, facendo in modo che il poeta scivolasse nel groviglio delle sciocche opinioni del popolo incolto, simbolo di una ragione decadente, inoperosa, condannata al perenne errore, anche se Petrarca in più *loci* delle sue opere non esita a sostenere di essere rimasto impaniato nelle cure superstiziose della plebe: come, ad esempio, in *Fam.* VI 5, 1 a Barbato da Sulmona: «Sepe quidem, ut nosti, Barbate amantissime, de fortuna deque aliis quibusdam loqui soleo ut vulgus»⁹, o in *Fam.* XXII 13, 7 a Pietro di Poitiers: «[...] credere me scilicet et semper credidisse dicentibus nil omnino aliud quam nudum et inane nomen esse Fortunam, tametsi in comuni sermone populum sequi et sepe Fortunam nominare solitus»¹⁰.

Possiamo dunque concludere che la tenzone di Petrarca con le stelle si risolve con la volontà di far trionfare le risorse dell'uomo creatura di Dio, e per questo protagonista assoluto nell'opera del mondo, anche per l'incommensurabile potere liberatorio della ragione (guidata dal lume della fede): il meccanicismo astrologico parrebbe ridimensionato nei suoi poteri condizionanti e sconfitto¹¹. Questa parentoria lettura è esatta, ma, ripeto, non sfugga la straordinaria energia riflessiva infusa nel poeta da una strenua appartenenza ai valori della dottrina cristiana. È innegabile la definizione di un disegno storico proteso a impedire che le leggi della natura soppiantino le 'forme' dell'atto culturale, la purezza del sottile impegno della ragione, che rifiuta con sdegno uno stato di 'minorità' rispetto alla casualità deterministica della natura necessitante e costrittiva; nondimeno, per il Petrarca l'apogeo delle capacità della ragione coincide, e si rafforza, con l'autocritica della coscienza verso se stessa, ossia con l'inveramento assoluto della *virtus* morale, sostanziata in primo luogo di bontà e carità cristiane. All'autore non preme acquisire l'infallibile prescienza dei casi terreni, visti come riflesso verticale delle congiunzioni astrali; ma conoscere se stesso, studiare non il cosmo con le sue leggi matematiche e consequenziali ma gli abissi ancora inviolati dell'anima schiava solo della sua permanente libera varietà passionale, misurare non le distanze tra corpi stellari e planetari, ma l'infinita profondità del peccato, e quanta strada manchi da percorrere sino all'unione con 'colui che tutto move'. Si configura perciò una nuova concezione del mondo, non imperniata sulla dinamicità della natura, ma sulla centralità dell'individuo, e sull'operosa dignità delle sue camaleontiche qualità. Petrarca concepì la lotta contro le scienze scientifico-naturalistiche co-

me necessità di indicare soprattutto l'alto contenuto eretico e 'deviazionistico', rispetto alla filosofia e alla teleologia cristiane, dell'aristotelismo imperante, ai suoi tempi, in ambito accademico, che predicava la conversione ad uno scienziismo fisicista arricchito della mediazione averroistica e della sua teoria della 'doppia verità'. In un brano del *De ignorantia*, denunciando l'insufficiente competenza dello Stagirita in molti campi del sapere etico-religioso, e lamentando l'umana inerzia a rinunciare di risalire alle cause dei fenomeni di cui l'occhio umano è continuamente affascinato testimone, Petrarca esclama corrucciato: «Quis enim hunc hominem dixerit, qui cum tam celi motus certos, tam ratos astrorum ordines, tamque inter se omnia connexa et apta viderit, neque in his ullam inesse rationem eaque casu fieri dicat, que quanto consilio gerantur, nullo officio assequi possumus?» (*De ignorantia*, p. 234). La ragione scava e cerca di infrangere le umilianti catene che la tengono schiava del fangoso sdrucchioloso terreno della contingenza necessaria, rivendicando la propria ineludibile identità di *causa*, non di *effetto*, dell'universale processo di trasformazione della materia naturale. *Sapiens dominabitur astris*: risuona il categorico motto pagano, ripetuto in principio dei manuali d'astrologia e attribuito dalla tradizione a Tolomeo, che suggella l'ardore conoscitivo delle ragioni di un'inspiegabile, remota subordinazione ai decreti delle stelle, le quali sono esse stesse effetto dell'essenza divina che crea senza posa, nella quale, sola, è il compimento di tutte le virtù necessarie alla redenzione della conoscenza e dello spirito dell'uomo. È decisamente consumato il *transitus* da un orientamento scientifico, naturalista, 'positivista' a uno morale, religioso, 'umanista'.

COMMENTO

§ 1 Giovani e vecchi mentono allo stesso modo circa la loro età: i primi diminuendo il numero degli anni per protrarre più a lungo i piaceri della tenera età, i secondi aumentando i loro anni per acquistare maggiore autorevolezza.

Mos est...audientium: espressione e contenuti ripresi in modo letterale in *Sen. XVII 2* al Boccaccio (datata 28 aprile 1373), in cui si discute della riprovevole abitudine di giovani e vecchi di alterare il numero degli anni della loro vita, senza tuttavia pronunciare un giudizio di natura morale: «Equidem de etate mea, in qua senes addendo iuvenes detrahendo variis modis pari vanitate mentiri solitos scimus, tibi ante aliquot annos bona fide verum scripsi, nequid mearum rerum te lateret. Scripsi et per idem tempus comuniter ad amicos mee iam tunc indicem senectutis epystolam» (*Epistole*, p. 850). Bisogna rilevare come il sintagma «variis modis pari vanitate» del passo succitato sia calco semantico di *certa ratio sed diversa* della VIII 1; alludendo a una confidenza di alcuni anni prima, ispirata da sincera devozione amichevole («tibi ante aliquot annos bona fide verum scripsi»), l'autore ricorda a posteriori nel 1373 la *Sen. VIII 1*, composta sette anni prima, e, con maggior puntualità, l'attacco alquanto simile; con l'espressione «scripsi et per idem tempus comuniter ad amicos», il ri-

chiamo è a *Sen.* VIII 2, indirizzata ad un sodalizio di amici ed estimatori in lode della vecchiaia.

Mos...iuvenum...senum: duplice esempio di genitivo di pertinenza (o di convenienza), con collocazione di rilievo in principio di due periodi indipendenti ma paralleli; è il primo tassello dimostrativo di una tramatura testuale incentrata su una serie di movimenti sintattici di carattere partitivo, per non dire machiavellianamente 'dilemmatico', tesa alla ricerca di una calibrata congruenza interna al testo e di un ordine espressivo ritmato da sospensioni e riprese, in modo da sviluppare l'argomentazione nelle sue varie angolazioni concettuali; il lessico suona conciso e pervaso di fresca sobrietà, alimentatore di uno stile essenziale e, in vari tratti, colloquiale, nel momento in cui il poeta si prepara allo scontro con il sessantatreesimo anno di vita e con le irrazionali credenze astrologiche che lo dipingono come un anno funesto, infondendo così vani ma forti timori negli animi più creduli.

vel tantundem vel plus: costruzione di tipo coordinativo con valore disgiuntivo.

eo quod...quam detrahentis: costruito comparativo, ancorato, mediante congiunzione (-que), all'espressione successiva, contraddistinta dal comparativo di maggioranza *pronior*. L'organizzazione del discorso aiuta a chiarire le cause della tendenza dei vecchi all'accrescimento dell'età, mediante l'adiacenza etimologica e fonetica di alcuni vocaboli: si notino le figure etimologiche *detrahere detrahentis* e *addere addentis*; il *polysigma* *Mos est annis suis semper senum liberius sit addentis detrahentis credulitas*; l'assonanza della dentale (talvolta geminata) seguita da vocale *detrahere tantundem addere addentis mendacium detrahentis credulitas audientium*. Tali espedienti formali consolidano una sensazione di amplificata risonanza degli ingannevoli artifici giovanili e senili circa le menzogne sulle loro rispettive età.

utrorumque...diversa est: anastrofe intrecciata a coordinazione di tipo avversativo.

iuvenibus...auctoritatis: fraseologia che offre le prove di una tessitura sintattica percorsa da complessi strati di compenetrazioni, che tuttavia non offuscano la logicità di senso delle espressioni; *iuvenibus* e *senibus* sembrerebbero dativi d'agente (con sfumatura d'interesse); i gerundivi *conservande* e *protrahende* concordano con *vite* (e, in secondo grado, con *libidinis*) e sono simmetrici alla seguente coppia *querende atque augende* e, come questa, sono retti da *studium*; i gerundivi *querende* e *augende* concordano a loro volta, per ipèrbato, con *auctoritatis*. Il participio in *-ndus* è «adoperato talvolta con valore di futuro passivo senza alcun significato di necessità» (cfr. G. Martellotti, *Latinità del Petrarca*, «Studi petrarcheschi», VII, 1961, p. 223, poi in Martellotti, *Scritti petrarcheschi*, a cura di M. Feo e S. Rizzo, Padova, Antenore, 1983, p. 293).

§ 2 I giovani ingannano se stessi (ma non la morte) con le loro false affermazioni sull'età; i vecchi invece rimangono irretiti nella pania del racconto di fantastiche storie di cui favoleggiano di essere stati testimoni di eventi accaduti prima che essi potessero esserne fededegni osservatori.

ut et illi...implicentur: la congiunzione *ut*, retta da *mentiuntur*, introduce una proposizione di valore consecutivo (anticipata dall'aggettivo *tanta* della reggente), sdoppiata in due subordinate autonome: *et illi...fallant credantque; et hi...implicentur*.

et illi: scil. 'i giovani'.

cum...fefellerint: costruito di *cum* e l'indicativo con valore temporale.

(*bene, si...expectantem*): incidentale dal tono mordace e quasi canzonatorio, al fine di sottolineare l'inutile resistenza e il vano ricorso a irragionevoli menzogne, nel tentativo di sfuggire alle fauci della morte edace. L'ineluttabilità della morte è ribadita anche in *Fam.* XXII 4, 5 a Barbato da Sulmona: «[...] et quoniam extrema hominis dissimulari possunt non vitari, ne differri equidem, quando alter obierit, alter illum memoria prosequetur, illum vivere opinabitur, nec falletur».

et hi: scil. 'i vecchi'.

ut uni...querant: proposizione finale dipendente dalla consecutiva espressa dal verbo *implicentur*. Non passi inosservato il contrasto tra *uni mendacio* e *plurimis* (sott. 'mendaciis'), ideato a bello studio per evidenziare la notevole contrapposizione tra l'infelice zelo di coloro che mentono sulla propria età ordendo inganni con il limitato studio di una sola falsità, per cattivarsi la fiducia degli ingenui ascoltatori, e il labirintico intrico delle numerose menzogne originate da quella sola iniziale: una rischiosa imboscata per le confuse e disorientate menti dei giovani.

multa...fabulantes: anastrofe.

quasi visa...cognita: efficace epesegesi, che esaspera la punta di caustica derisione all'indirizzo delle incredibili immaginazioni degli anziani, utile a squarciare il velo di un intero apparato di sapide torbide finzioni.

est animus: il vocabolo *animus* non ha qui il significato di 'animo, spirito vitale', ma di 'intenzione', frutto di un moto della volontà e di una disposizione del pensiero.

illud enim...inane: i due aggettivi dimostrativi (*illud...hoc*), come il dittico di qualificativi ad essi accostato (*turpe...inane*), sono fraseologicamente disposti, per anastrofe, in base a un canone di rigorosa rispondenza simmetrica.

§ 3 Sentimento giovanile del poeta combattuto tra allegrezza per le gioie dell'età e compiacimento per una precoce canizie, che conferiva al suo aspetto e alla fisionomia fanciullesca un'aria di grande rispettabilità, esonerandolo dal ricorso a poco onorevoli bugie riguardo all'età e smorzando, nello stesso tempo, le speranze di essere riconosciuto come giovane per le sue delicate fattezze.

neque...erubescam: formula 'augurale', retta da un congiuntivo potenziale, che dichiara la tenace volontà di frenare, con l'ausilio della ragione e del ravvedimento morale, il rigurgito del personale pudore, emergente dalla consapevole visione delle menzognere debolezze giovanili.

in primo agmine: la schiera cui si accenna è quella degli adolescenti che sono soliti modificare la loro età aumentando il numero degli anni.

properata canities: sulla prematura canizie di Petrarca, cfr. *Fam.* VI 3, 32 a Giovanni Colonna: «Ego ipse non tam queri soleo quam minari, quod canos aliquot ante vigesimum quintum annum habui [...]»; un passo del libro III del *Secretum*, dove è riportato, come proverbiale materia storica di risposta alla domanda di Agostino sulla reazione di Francesco al cambiamento del suo corpo per l'avvicinarsi della vecchiaia, il motto con cui l'imperatore Domiziano accennava alla sua precoce chioma bianca, assunto come motivo di consolazione per il poeta investito dallo stesso problema: «Quid aliud, putas, quam illud Domitiani principis: "Forti animo fero comam in adolescentia senescentem"? Tanto igitur exemplo pauculos canos meos ipse solatus sum [...]» (*Secr.* III, p. 246). Questo stesso passo vede ricordati più avanti gli esempi, rispettivamente poetico e regale, delle precoci canizie di Virgilio e Numa Pompilio, che, come noteremo tra poco, figureranno, con sorprendente analogia, nella nostra epistola. Allusioni ai propri capelli così presto tinti di bianco sono in *Rvf.* 23, 50-51: «Né meno anchor m'agghiaccia / l'esser coverto poi di bianche piume»; *Tr. Cup.* IV 157-59: «In così tenebrosa e stretta gabbia / rinchiusi fummo, ove le penne usate / mutai per tempo e la mia prima labbia»; *Epyst.* I 14 (*Ad seipsum*), 66-68, con gioco di parole fra 'tempie' e 'tempi' e giorni 'lieti' (*candidi*) e capelli 'bianchi' (*cani*): «Iam tempora retro / candidiora vires, iam sensim tempora cani / invadunt» (vol. II, p. 84). Fuggevole implicito è il richiamo ai capelli canuti in *Fam.* VIII 4, 30 a Olimpio: «canos iam comites senectutis nuntios mortis aspeimus; quid amplius prestolamur?».

rara licet: anastrofe, con valore correttivo e 'puntualizzante' dell'antecedente annuncio della canizie petrarchesca.

dixere: forma arcaica della terza persona plurale del perfetto indicativo di *dico* (= *dixerunt*).

in parte: in tale contesto, è sott. 'etatis' o 'vite', col significato di 'parte della vita, età'.

§ 4 Timore giovanile di Petrarca che il prematuro imbiancamento dei capelli induca quanti lo osservano a giudicarlo più attempato del vero.

sepe...et tam: *iteratio* del suono dentale (*testes sunt etafis et... testimonio tam... mutatio et tam*).

tam precox...tam preceps: la correlazione *tam...tam* pare accompagnare vivamente il propagarsi della canizie, che altera il fanciullesco aspetto del poeta.

vel incognita...vel suspecta: andamento stilistico complicato da una pausata configurazione 'partitiva', indice a sua volta di riflessione esitante, desiderosa di realizzare chiara precisione analitica e vivace compiutezza rappresentativa di una circostanza drammatica e delicata dell'esistenza di Petrarca.

suspecta...spes: periodo finale di paragrafo animato da *polysigma*: *suspecta speravi aliis inditiis oppressum spes* (*speravi / spes* è figura etimologica).

§ 5 Citazioni di personaggi celebri del mondo antico, afflitti, come il poeta, da precoce canizie, che offrono il destro a un brillante sfoggio di erudizione classica e l'onorevole conforto di appartenere a una sì illustre schiera.

Nume...incanamenta: la canizie di Numa è ricordata in *Fam.* VI 3, 32: «et Numa Pompilius, cuius supra mentionem feci, prima etate canus fuit»; *Secr.* III, p. 246: «Numa quidem Pompilius, qui secundus inter romanos reges dyadema sortitus est, ab adolescentia canus creditur fuisse»; *Afr.* I 517-18: «Extulit hunc natura senem, primoque sub evo / hanc habuit frontem, sic tempora cana genasque»; *De vir.* II 1: «a prima etate canus». L'*auctoritas* latina della canizie del re Numa è Servio, *In Aen.* VI 808; infatti, in *Aen.* VI 808-12, è esplicito cenno al regno di Numa, che fondò su leggi Roma, salito da un umile borgo laziale al comando di un potente regno: «Quis procul ille autem ramis insignis olivae / sacra ferens? nosco crinis incanaque menta / regis Romani, primam qui legibus urbem / fundabit [...]». Fondamentale per l'individuazione della fonte serviana è un contributo di Vincenzo Ussani (*La canizie precoce di Virgilio e le biografie virgiliane note al Petrarca*, «Rivista di filologia e di istruzione classica», XLIX, 1921, pp. 431-34), nel quale è riportata un'interessante postilla, stesa dal Petrarca in corrispondenza del v. 28 della prima egloga virgiliana nel Virgilio Ambrosiano, che così recita: «hoc non multum urgeret quod occurrit enim idem quod ait idem de numa pompilio in sexto eneidis prope finem». La canizie di Virgilio, dichiarata proprio in quel verso bucolico, si accompagna a quella precoce di Numa, che, come ho detto prima, verrà cantata ancora nel libro sesto dell'*Eneide* e costituirà la fonte per la biografia del successore di Romolo nel *De viris*. Il petrarchesco *incanamenta*, sostantivo non altrimenti reperibile nella lingua latina arcaica e classica, è probabilmente un neologismo e deriverebbe dall'apocope dell'enclitica *-que* dell'*incanaque menta* virgiliano e della relativa soluzione omorganica. Il suddetto sintagma virgiliano è citato da Servio nel commento al medesimo verso, trascritto dal meticoloso Petrarca in una nota del suo Virgilio: «hic [Numa] etiam canus fuit a prima aetate, ad quod adludens dicit "incanaque menta"».

et Virgili...candidior: per la canizie di Virgilio, la fonte è *Buc.* I 28: «candidior postquam tondenti barba cadebat», verso ripreso in maniera letterale in *Fam.* II 4, 25 e in *Secr.* III, p. 246.

et Domitiani...senescens: cfr. *Secr.* III, p. 246 (passo riportato sopra), dove tuttavia si allude alla calvizie, non alla canizie dell'imperatore (si leggano su questo punto le osservazioni contenute in G. Ponte, *Nella selva del Petrarca: la discussa data del "Secretum"*, «Giornale storico della letteratura italiana», CLXVII, 1990, p. 44). Il rinvio classico è a Svetonio, *Domit.* XVIII 3: «et forti animo ferro comam in adulescentia senescentem».

et Stiliconi «festina»: sott. 'canities'. La chioma imbiancata di Stilicone è ricordata anche in *Fam.* VI 3, 35: «ac gaudere non dubito si, quod Stiliconi suo Claudianus attribuit, vultus factura verendos, / canities festina venit»; il verso citato in quest'ultima testimonianza è anche il riferimento per il nostro passo della *Sen.* VIII 1, ed è tratto da Claudiano, *De nupt. Hon.* 323-25: «[. .] pudor

emicat una, / formosusque rigor, vultusque auctura verendos, / canities festina venit».

et intempestiva...Severini: la canizie di Boezio rinvia a Boezio, *De cons. phil.* I 1, 11: «Intempestivi funduntur vertice cani».

vel legerem...solabar: parole emblematiche perché segnalano la *docta curiositas*, di impronta varroniana e prosopografica, del Petrarca, ansioso di apprendere, fino a mandarli del tutto a memoria, numerosi dati, aneddoti, notizie più disparati sui grandi uomini dell'antichità, naturalmente *clari*, in quanto aristocraticamente sprezzanti della vieta comune condotta di vita del *profanum vulgus*. Un esempio di tale portamento culturale è la *Fam.* VI 3, già più volte menzionata, un'ampia epitome di illustri uomini del passato, sia biblici sia pagani, vissuti sino a tarda età: ma valga al proposito soprattutto la lettura di *Secr.* III, pp. 246-48. Si noti, dal punto di vista fonetico, il *mytacismus*: *legerem.. audirem magno animum*.

§ 6 Descrizione dei diversi stati d'animo giovanili dell'autore al cospetto dei vari giudizi altrui sulla sua età: letizia compiaciuta, se gli veniva attribuita un'età più giovane; silenziosa stizza, se lo si credeva più vecchio; indefinito stupore, se si indovinava la sua vera età.

Etsi autem...mendacio: il movimentato cozzare del motivo della rinuncia alla menzogna da parte del Petrarca, da un lato con le fallaci opinioni di coloro che osservavano e giudicavano il suo aspetto, dall'altro con la tattica utilizzazione di quelle erronee opinioni per attenuare il rigore del silenzio professato dall'autore per difesa della sua verecondia, mostra un proprio turgido prolungamento sul piano del registro stilistico, nella direzione, in particolare, di una larga *variatio* di forme verbali e nominali afferenti all'area semantica del 'mentire', come il perfetto *mentitus sim*, il genitivo *mendacii* (retto da *expers*), l'ablativo *mendacio*, reiterato a breve distanza. Rileviamo inoltre le anastrofi, molto frequenti nella prosa epistolare petrarchesca: *sum conscius...me aliquis diceret...mendacii expers*.

vel casu...iudicio: ulteriore esempio di fraseggio ponderato e analitico.

verum...annorum: assai efficace l'omoteleuto, benché non composto da identiche desinenze: *verum meorum numerum...annorum*.

veritate...admirans: debole epanortosi.

§ 7 Ringraziamenti a Dio liberatore dell'anima petrarchesca dalle insidie peccaminose insite nelle bugie dei giovani.

«*me de corpore...nostrum*»: l'*Apostolo* di cui si riportano le lodi di ringraziamento alla destra liberatrice di Dio, e che patì come il Petrarca le fitte tormentose del peccato spirituale, figura la più significativa, nel novero dei discepoli di Cristo, per la straordinaria esperienza di maturazione interiore vissuta

nel suo cammino di purificazione e conversione alla fede, è Paolo, e le parole riprodotte in questo passo sono tratte da *Epist. ad Rom.* 7, 24-25: «Infelix ego homo quis me liberabit de corpore mortis huius gratia Dei per Iesum Christum Dominum nostrum igitur ego ipse mente servio legi Dei carne autem legi peccati»; tale citazione, parimenti ‘smembrata’ e ricucita in una nuova contestualità discorsiva, è in *De otio* II, p. 720: «[...] et quondam hoc, ut dixi, nisi Deo largente non potest, cum eodem Apostolo flens et timens dicat “Infelix ego homo; quis liberabit me de corpore mortis huius?”, et de sola Dei misericordia spe presumpta ipse sibi respondeat: “Gratia Dei per Iesum Cristum dominum”?».

a multis...hic est: polysigma multis annis sed perfectius post... septimus decimus... annus est.

pestis illa: la disinvolta consuetudine a votarsi al culto dei piaceri materiali, dell’infame *libido*, tipica della giovane età, viene ora inquadrata e concepita, dall’occhio spirituale del pellegrino prossimo all’estrema tappa del suo itinerario mortale, quale una forma di pericolosa *egritudo animi*, flagello spaventoso adatto a intorpidire il sano sentimento della verecondia e la naturale attitudine a realizzare il bene e a ricercare la verità. Adolescenza e giovinezza sono state le stagioni dei travimenti e dell’incosciente perdizione; la vecchiaia, al contrario, sarà l’ora del riscatto e della respiscenza. Cfr. *Post.*: «Adolescentia me fefellit, iuventa corripuit, senecta autem correxit, experimentoque perdocuit verum illud quod diu ante perlegeram: quoniam adolescentia et voluptas vana sunt [...]» (*Epistole*, p. 870); più avanti, all’interno della stessa lettera, non si trascuri la precisazione autobiografica che, avvicinandosi ai quarant’anni, Petrarca abbia abbandonato ogni forma di rapporto carnale con le donne, dissolvendone anche il tormentoso ricordo: «Mox vero ad quadragesimum etatis annum appropinquans, dum adhuc et caloris satis esset et virium, non solum factum illud obscenum, sed eius memoriam omnem sic abieci, quasi nunquam feminam aspexissem» (cfr. *Epistole*, p. 872). Il Petrarca ebbe due figli naturali: Giovanni, che gli nacque nel 1337, e Francesca nel 1343; pertanto la data del 1344, quando il poeta compì quarant’anni, potrebbe costituire un attendibile termine cronologico della cessazione degli ardori amorosi e delle brame edonistiche, se posta anche a riscontro con i dati biografici; in *Sen.*VIII 1, la più circoscritta collocazione dell’abiura alla *voluptas* nel periodo posteriore al Giubileo del 1350 sposterebbe lievemente in avanti l’inizio del ravvedimento esistenziale.

flenti ac misero: la coppia aggettivale, quasi sinonimica, si modula a livello semantico sulla precedente dittologia sostantivale *puddore ac dolore*, per cui il primo membro del binomio aggettivale è proporzionato direttamente al primo della coppia di nomi, e allo stesso modo tra loro stanno i due secondi membri: il poeta ‘piange’ (*flenti*) per la ‘vergogna’ (*puddore*) e si dispera ‘infelice’ (*miserio*) per il ‘dolore’ causato dalla coscienza della colpa (*dolore*).

sedibus...quiescam: cfr. *Aen.* VI 371, verso che è parte integrante del caloroso *sermo* rivolto dal timoniere Palinuro a Enea viandante nel regno d’oltretomba, nel momento in cui chiede al figlio di Anchise di poter riposare nel sonno eterno della morte; importante è l’affinità espressiva del sintagma «da

dextram misero» (*Aen.* VI 370: «da dextram misero et tecum me tolle per undas») con il petrarchesco *fletti ac misero dextram dedit*, invocazione colla quale il poeta ricorda di essere stato sollevato dallo stato di prostrazione in cui era sprofondato da giovane, grazie alla misericordiosa mano di Dio. I versi 369-71 dello stesso libro virgiliano compaiono in *Fam.* II 9, 17 a Giacomo Colonna: in tal caso, il cristiano Petrarca implora con accenti pagani l'intervento di Dio perché sostenga la speranza dell'anima vacillante dinnanzi alla morte, lui che, assumendo la sostanza carnale del Figlio, sconfisse la morte; in *Secr.* I, p. 130, dove lo speculativo Francesco, infiacchito dal torpore della carne mortale, rammenta il momento in cui, assalito di notte da foschi pensieri sui tormenti riservatigli dopo il disfaccimento del carcere corporeo, si alza stravolto dal letto, prorompando nelle parole dell'accorato Palinuro; in *De otio* II, p. 722, dove il poeta, pervaso di energico tono precettistico nel confermare la necessaria disciplina spiritualistica monacale, incoraggia i frati certosini (indirettamente, però, tutto il genere umano) a avere sempre presente l'immagine della fragilità della condizione umana e a supplicare l'ausilio di Dio, invito condottiero della legione delle anime penitenti, adoperando, ancora una volta, le parole dello sventurato compagno di Enea: «Multa quidem, fratres, Babilonis flumina novimus magno transvadanda periculo, in quorum transitu nostri ducis dexteram poscentes cristiano ore poeticum illud exclamemus ad invictum vere, quod ad suum vere victum et profugum ille naufragus apud Virgilium exclamabat [...]»; cfr. anche *Fam.* XXIII 12, 20 a Guido Sette: «Non indiges novit adiutore nisi ethereo; Ille aderit et dextram porriget laboranti, quotiens ad eum poeticum illud cristiana pietate clamaveris: *Eripe me his, invicte, malis*, modo ne dubites ne diffidas neu te humi fessum inclines, sed ad celum erigas et memineris Illius te opem implorare, qui multo magis quam tu ipse tibi succursum velit, sed quibus id optime fiat, ignotas homini vias novit», e *Rvf.* 214, 28-30: «Ma Tu, Signor, ch'ài di pietate il pregio, / porgimi la man dextra in questo bosco: / vinca 'l Tuo sol le mie tenebre nove».

§ 8 Stupore di Petrarca per il protrarsi a lungo della sua giovanile falsa opinione sull'età; unica ragione persuasiva della perniciosa diuturnità, una salda consuetudine mentale, cieca di fronte allo splendore e alla gloria della vecchiezza, un'età più fruttuosa della pur prospera giovinezza.

cur.: introduce una proposizione interrogativa indiretta retta dall'indicativo *miror*.

ex illo tempore: 'dal tempo dalla giovinezza'.

ad hanc etatem: 'fino alla presente età senile'.

«*senectus...voluptates*»: massima di Catone il Vecchio pronunciata in Cicerone, *De senect.* XVII 61, in cui è elogiata l'*auctoritas* quale supremo ornamento della vecchiaia, superiore in valore a tutti i piaceri della giovinezza, con un repertorio di *exempla* latini (Cecilio Metello, Atilio Calatino, P. Licinio Crasso).

etiam atque etiam: formula avverbale indicativa del complesso rimuginare di

Petrarca intorno alle cause della nefasta *consuetudo*, vera radice dell'incoerente convinzione adolescenziale di giudicare la giovinezza età preferibile alla senilità e a disprezzare quest'ultima.

ut bona...peius mala: chiaro *specimen* di modellazione sintattica incentrata sull'esigenza marcatamente affabulatoria di ribadire il carattere peculiare della prava *consuetudo*, proponendo una riflessione sul corretto uso dell'abitudine, fautrice tanto della coltivazione delle grandi virtù, quanto del malvagio radicamento dei vizi peccaminosi.

centuriam: termine tecnico del linguaggio politico della vetusta Roma regale. L'ordinamento centuriato, la cui definizione risale al regno di Servio Tullio, comprendeva i cittadini distribuiti in cinque classi a seconda del censo, per complessive 193 centurie. Ogni classe era divisa in una centuria dei più giovani – *iuniores* – (dai 17 ai 45 anni), e in una dei più vecchi – *seniores* – (dai 46 anni in poi), che è il raggruppamento in cui è compreso l'autore al momento della redazione della *Sen. VIII 1*.

profugam iuventutem: l'aggettivo *profugam* denota il carattere transeunte della celere giovinezza che, affrettando il passo, si sottrae alla morsa del Petrarca, inabile a arrestarne il corso e a trattenerla presso di sé.

novam...hospitem: se la giovinezza è fuggevole, la vecchiaia sopraggiunge come 'novella ospite', quasi a rimpiazzare rapidamente l'età sfiorita e languente ormai passata, costituendo l'ultimo riparo dell'anima pellegrina in terra dalle furiose tempeste scatenate dal crollo delle illusorie speranze fanciullesche.

fructuosiore...floridior: la coppia di comparativi racchiude etimologicamente la distinzione tra giovinezza e vecchiezza: *fructuosiore* è la seconda, allorché spunta al culmine del tempo della vita come una gemma sbocciata dal fiore di un albero; *floridior* è la prima, in quanto 'fiore', 'primordio' dell'esistenza, massima rigogliosità di forze fisiche e mentali, che prorompe nella maturazione dei suoi frutti prima di avvizzire nel fosco tramonto della senilità.

§ 9 Inutilità del nascondere l'inesorabile (anche se precoce) canizie: la vecchiaia è età onorevole e gloriosa, se abbellita da grandezza di pensiero, costanza, castità d'animo, bellezza fisica e dedizione agli studi.

nulla est...esse: l'epifonema sigilla un periodare pensoso sull'assoluta inopportunità di nascondere i segni della vecchiaia, sebbene non sia motivo di onore aver raggiunto quest'età. Tale riflessione introduce il computo delle virtù, spirituali e corporali (che seguirà tra breve), atte a procurare grandi riconoscimenti a chi le possiede in sul finire della vita.

Sed si gravitas...accesserit: il periodo ipotetico, che esprime alta potenzialità circa il conseguimento di prestigio e onori mediante la pratica delle qualità elencate, si chiude con una prevedibile interrogativa, vero apice della sostenutezza retorica di tutto il passo, e si avvale dell'efficace anafora della particella *si*, che denota l'impegno autoriale a rischiarare una serie di fattori positivi nell'attenuare un triste abbandono alla nostalgica fragilità della vecchiaia. Non

sfuggano inoltre i due *polysigma* Sed si gravitas mentis si constantia si integritas sensuum; corporis...collapsa...sordida...plerisque est senibus, e lo zeugma di *si* davanti a *forma corporis*.

§ 10 Stolido è il desiderio di resistere alle inviolabili leggi della natura e ai suoi rigidi decreti; le tracce dell'arrivo della vecchiaia non possono essere agevolmente camuffate, né la morte schivata, se non in conformità alle decisioni delle regole naturali. Sia la vecchiaia che la morte giungono implacabilmente.

vellerem...inceperis: anacoluto per *variatio* sintattica di soggetto, con passaggio dalla prima (*vellerem*) alla seconda (*inceperis*) persona singolare, come avviene nella proposizione successiva: *vellendi erunt omnes* (sogg. sott. 'cani capilli') / *aut...desistendum* (sogg. neutro impersonale).

dementiam giganteam: rinvio al mito dei ventiquattro giganti che, scagliando verso l'Olimpo massi e tizzoni infuocati, ridussero a mal partito gli dèi, i quali però non si arresero e riuscirono infine a domare la rivolta. Per il ricorso, quasi antonomastico, alla lotta dei Giganti contro Giove e le divinità maggiori olimpiche come *exemplum* dell'inutilità del paradossale conflitto contro la natura, cfr. Cicerone, *De senect.* II 5: «Quid est enim aliud Gigantum modo bellare cum dis nisi naturae repugnare?». Questa massima ciceroniana è riportata anche in *Secr.* II, p. 166, dove essa è pronunciata da Agostino in relazione alla volontà di Francesco di non mettersi sulla strada dell'adulazione e della frequentazione dei potenti, che solitamente porta in alto, perché non idoneo a percorrerla (rilevo che nel *locus* del *Secretum* l'ablativo «modo» dell'originale ciceroniano è sostituito dall'analogico «more»).

et dissimulata...aderit: specularità distributiva degli aggettivi anteposti ai soggetti in nominativo (con squillante *polysigma* che sottolinea la stretta concomitanza delle parole chiave *senectus* e *mors*): *dissimulata se senectus* / *improvisa mors*.

adversari...vincamur: anacoluto per *variatio* sintattica verbale.

§ 11 Petrarca cede di fronte alla natura, non alla fortuna, ché non intende nascondere più a lungo la vecchiaia, onorata nell'antichità presso città saggiamente governate. Incertezza riguardo al termine d'inizio della *senectus*: Cicerone lo fissò a 46, altri a 50, Agostino addirittura a 60 anni.

Cedo ego...sed nature: l'anaforico *cedo*, *coactus*, *cedam*, *manum tollo*, denunciano la funzionalità del lessico castrense a descrivere, nell'icasticità dell'idea di resa, il cedimento interiore di Petrarca alla natura, favorito certamente dallo svingimento delle energie fisiche, ma maturato specialmente sulla scorta delle meditazioni cristianamente severe, 'penitenziali', degli ultimi anni. Le parole qui ricordate di Cicerone, afflitto per la perdita della figlia Tullia, che facevano parte di una sua opera perduta dal titolo *De consolatione*, si possono leggere in

Lattanzio, *Div. Inst.* III 28: «Iam quicumque consolati sunt alios ob interitum amissionemque carorum fortunae nomen acerrimis accusationibus prosciderunt nec omnino ulla eorum disputatio de virtute est, in qua non fortuna vexetur. Marcus Tullius in sua Consolatione *pugnasse se semper contra fortunam* loquitur *eamque a se esse superatam, cum fortiter inimicorum impetus rettudisset; ne tum quidem se ab ea fractum, cum domo pulsus patria caruerit: tum autem, cum amiserit carissimam filiam, victum se a fortuna turpiter confitetur. Cedo inquit et manum tollo*».

non fortitudo sed amentia: i due termini affiancati dichiarano la contraddittorietà corrente fra lo stato d'animo di chi agisce per impulso di una posticcia coscienza del proprio coraggio, e dei limiti insuperabili della sua azione, e l'assurda inanità di ogni strenua opposizione alle norme universali regolanti i fenomeni naturali (tra i quali è compresa la stessa morte). Cfr. *Sen.* I 7, 7 a Francesco Bruni: «adamantine leges rerum sunt»; dietro tale gnome si può avvertire l'eco di Orazio, *Carm.* III 24, 5-7: «si figit adamantinos / summis verticibus dira necessitas / clavos [...]»; cfr. anche *Fam.* XVI 12, 7 a Francesco Nelli: «Quis audebit obstrepere, non dicam iudicio meo, sed necessitatis imperio, clavos, ut Flaccus vocat, adamantinos summis verticibus affigentis et iugo eneo superba regum colla calcantis?»; *Sen.* IX 2, 1 a Francesco Bruni: «Nescio qua seu siderum vi seu volubilis animi levitate seu lege Necessitatis rerum humanarum dura et ineluctabili, “adamantinos”, ut Flacci verbo utar, “clavos summis” regum quoque “verticibus” affigentis [...]»; *Sen.* XI 16, 12 a Urbano V: «nunc Necessitas, que clavos adamantinos regum quoque cervicibus affigit, ut expectem cogit, donec divinum adsit auxilium quo membrorum, etsi non solito, at aliquo saltem obsequio uti queam».

veneratus sum...veneratam: la pervicacia nell'onorare la vecchiaia permette di misurare la portata della *mutatio animi* di Petrarca, che solo con l'avanzare degli anni e con l'ampliamento delle sue conoscenze è giunto a apprezzare il lustro riverberante dall'aver raggiunto la *senectus*: tale *transitus* delicato e, nello stesso tempo, gratificante, nella cornice dell'approfondimento della propria personalità, è limpidamente visualizzato dalla reiterazione della radice semantica della 'venerabilità' e del 'venerare': *veneratus sum, venerabilem, veneratam*. Sul rispetto usato alla vecchiaia presso i popoli antichi, in particolare a Roma, cfr. Aulo Gellio, *Noct. Att.* I 15, 1-2: «Apud antiquissimos Romanorum neque generi neque pecuniae praestantior honos tribui quam aetati solitus, maioresque natu a minoribus colebantur ad deum prope et parentum vicem atque omni in loco inque omni specie honoris priores potioresque habiti. A convivio quoque, ut scriptum in antiquitatibus est, seniores a iunioribus domum deducebantur, eumque morem excepisse Romanos a Lacedaemoniis traditum est, apud quos Lycurgi legibus maior omnium rerum honos aetati maiori habebatur».

apprime venerabilem: la vecchiaia è definita venerabile in *Lib. Sap.* 4, 8-9: «Senectutis enim venerabilis est non diuturna neque numero annorum computata cani sunt autem sensus hominibus et aetas senectutis vita immacolata»; se pare abbastanza verisimile che il Petrarca pensasse in primo luogo al monumentale modello del *De senectute* di Cicerone (Dotti), non credo tuttavia che si debba svilire il peso reminiscenziale della fonte veterotestamentaria, soprattutto-

to in virtù delle profonde analogie lessicali, quale il risalto conferito alla ‘canizie’ spirituale della saggezza. Cfr. al riguardo *Invect.* II 125–28: «In libro *Sapientie*, siqua tibi talium cura esset, hanc sententiam invenisses: “Senectus”, inquit, “venerabilis est”. Tecum sentiebat, nisi addidisset: “non diuturna neque annorum numero computata”. Ecce, iam dissentire incipit. Quid ergo? “Cani sunt autem”, inquit, “sensus hominis, et etas senectutis vita immaculata”».

quod olim...dixi: allusione a *Sen.* II 1, 52 al Boccaccio (13 marzo 1363): «nemo, nisi fallor, ad initium senectutis minus spatium invenietur posuisse quam Cicero; sex tamen et quadraginta annos posuit».

Cicero noster...quadragessimus: Cicerone fissò l’*initium* della vecchiaia in *De senect.* XVII 60, dove per *senectus* s’intende l’*aetas seniorum*, nella quale si entra a 46 anni, sostenendo che il numero di anni che precedono tale inizio è pari a quello degli anni intercorsi tra il primo e il sesto consolato di M. Valerio Corvino (il limite ciceroniano è stato già ricordato nel passo della *Sen.* II 1 succitata): «M. quidem Valerium Corvinum accepimus ad centesimum annum perduxisse, cum esset, acta iam aetate, in agris eosque coleret: cuius inter primum et sextum consolatum sex et quadraginta anni interfuerunt. Ita quantum spatium honorum fuit [...]».

alii quinquagesimus: il principio della vecchiaia posto a 50 anni è rinvenibile, ad esempio, in Isidoro, *Etym.* XI 2, 5: «Quarta [aetas] iuventus firmissima aetatum omnium, finiens in quinquagesimo anno»; di tale determinazione temporale tiene conto Petrarca in *Sen.* II 1, 56: «Inter quos Isidorus, quo auctore raro utor, dum in sex etates vitam nostram divideret, “quarta”, inquit, “est iuventus firmissima etatum omnium in quinquagesimo anno”».

Augustinus...complexio: il primato del limite più avanzato dell’inizio della vecchiaia, per quanto in questo passaggio annota il Petrarca, spetta a Agostino, che lo fissa a 60 anni, come è detto in *De div. quaest. ad Simpl.* 58, 2: «Senectus autem solet etiam tantum tenere temporis, quantum reliquae omnes aetates. Nam cum a sexagesimo anno senectus dicitur incidere, et possit humana vita usque ad centum viginti annos pervenire, manifestum est ad solam senectutem posse tam longam esse quam omnes priores aetates»; Petrarca, in *Sen.* II 1, 54, ripeterà la medesima considerazione del *Doctor gratiae*, nominando anche il titolo dell’opera da cui questa è desunta: «Augustini autem senectus multo quam Ciceronis est tardior. Est illius liber qui inscribitur *Diversarum questionum*, ubi ab anno sexagesimo incidere illa dicit [...]» (cfr. anche *Sen.* XII 1, 5). Censorino, rievocando la divisione delle età formulata da Varrone, riteneva che la vecchiaia cominciasse nel sessantesimo anno di vita, quando gli uomini sono chiamati *seniores*, mentre il quinto grado di vita, l’ultimo, qualifica gli uomini come *senes*; cfr. *De die natali* (opera nota al Petrarca col titolo di *De saeculis*) XIV: «in quarto [gradu] autem adusque sexagesimum annum seniores vocitatos, quod tunc primum senescere corpus incipiat. Inde usque finem vitae uniusquisque quintum gradum factum, in quo essent, senes appellatos, quod ea aetate corpus senio iam laboraret».

§ 12 La vecchiaia può avere inizio in momenti diversi della vita, in ragione delle esperienze di ciascun individuo. Ma l'autore ha valicato tutti i limiti prescritti dagli antichi: deve riconoscere di essere irrimediabilmente vecchio.

vel vite...vel nature: esempio di sintassi ramificata, deliberatamente studiata per chiarire acutamente il pensiero, seguendone le sinuosità e assecondandone le cadenze classificatorie.

§ 13 Monologo interiore del Petrarca: invito al Boccaccio a ritenersi vecchio solo in ragione della percezione soggettiva degli effetti e della sintomatologia proprie della senilità, valendosi del personale giudizio e della propria esperienza di vita.

«*Cur tam varie...homines*: posposizione del soggetto *docti homines* in fine di principale per anastrofe.

«*Cur tam varie...sit natura?*: le due interrogative in successione (*Cur...iudicat?*; *Quid...natura?*) hanno carattere evidentemente retorico, giacché richiedono risposta senz'altro affermativa. L'effetto incalzante di successione immediata ne rafforza la perentorietà sentenziosa.

«*Cur tam...docti*: consonanza della dentale *tam...terminos statuerunt docti. adolescentie...agilitatem*: si noti la doppia parallela anteposizione del genitivo al sostantivo da cui è retto: *adolescentie florem / iuventutis agilitatem*.

Expecta...iudicio: cfr. *Sen.* III 1, 60: «[...] quisque recogitet quot sibi cum sapientibus res fuit, ita tamen ut, quem querimus, sapientem vite merito non vulgari fama, hoc est non verbis aliorum aut etiam suis, sed factis rebusque ipsis extimet. Post numerum conficiat: puto, dextre manus auxilio non egebit».

senem...senectutem: polysigma *senem senseris prius profiteberis senectutem*.

Sile...anni: allitterazione del gruppo sillabico in posizione iniziale di parola *interim ... intende* e consonanza delle dentali *interim et intende quid taciti ferant*.

§ 14 L'assidua meditazione sui fluttuanti limiti delle età della vita ha indotto Petrarca a prendere la penna e a valutare finalmente il suo avvenire, nel giorno e nell'ora in cui è venuto al mondo, come ha appreso da quanti l'hanno generato e allevato.

de laxandis...etatum: altro esempio di simmetria nella disposizione dei membri della frase, con ordinata duplicazione dell'aggettivo verbale anteposto al sostantivo: *de laxandis finibus / mutandis confinibus* e, più avanti, *proferendis Columnis*.

presertim...editum: ad Arezzo, all'alba del 20 luglio 1304, in una dimora di Vico dell'Orto, nacque Francesco Petrarca (cfr. E. H. Wilkins, *Vita del Petrarca*, Milano, Feltrinelli, 1964, p. 14).

§ 15 La confidenza del proprio giorno anniversario che il Petrarca sta per fare è la prima da lui stesso testimoniata, eccezion fatta per un'intempestiva rivelazione strappatagli da un astrologo di chiara fama, che, con studio scrupoloso, aveva cercato in passato di acclarare se il "significatore" del poeta corrispondesse col corso della vita di questi e quale destino gli sarebbe stato riservato dagli astri. Ma Petrarca non prestò ascolto alle chiacchiere di quel ciarlatano matricolato: la sorte dell'uomo è scritta solo nelle mani di Dio, non negli astri o nei trattati d'astrologia.

Tibi igitur...querentibus: la variazione poliptotica del participio (*querenti...querentibus*) moltiplica la sensazione di diffusa curiosità (Boccaccio e altri amici e corrispondenti) nel voler conoscere la vera età del Petrarca.

scrupolose...inde: si noti il concitato ritmo narrativo ottenuto grazie al riguroso schema correlativo polisindetico: *atque acriter...et inde*, e l'allitterazione in sede incipitaria della vocale *a*: *admodum atque acriter*.

significatori meo: l'astronomo greco Tolomeo, in *Tètr.* III 10, si occupò della questione della durata della vita, strettamente dipendente dalle prerogative degli astri dominanti. Il metodo che più s'accorda con le cause naturali è quello ricavato dall'*afèta* e dai luoghi 'anareti'. Il termine latino *significator* (o *prorogator vitae* o *promissor*, voci corrispettive usate nelle traduzioni medievali del trattato astronomico) è equivalente al vocabolo greco tolemaico *aphètes*, che letteralmente significa 'lanciatore di dardi': esso consiste in un luogo celeste – sole, luna o altri corpi planetari, tra i quali l'Ascendente, la Parte di Fortuna e i pianeti loro signori – nel quale si trova l'astro governatore della vita, e che si trova in una posizione detta 'afetica' della genitura (culmine superiore o oroscopo), contando i gradi compresi tra punto 'afetico' e punto 'anaretico', quest'ultimo luogo distruttivo della vita, ovvero l'Occidente; per calcolare il numero degli anni di vita, bisogna convertire il valore di quella distanza in ascensione perpendicolare sulla linea dell'equatore, perché è sull'equatore che si misura il tempo, trasponendo il numero dei gradi conteggiati nel numero di anni che restano da vivere (cfr. Tolomeo, *Tètrabiblos*, edited and translated into english by F. E. Robbins, London-Cambridge (Mass.), Heinemann-Harvard University Press, 1971⁴, pp. 270–306; in particolare, sui procedimenti di calcolo della durata della vita, pp. 286–306). Verso la fine dell'Ottocento, un interessante compendio di storia dell'astrologia antica spiegava: «Sa théorie [di Tolomeo] repose essentiellement sur l'assimilation du zodiaque à une roulette dans la quelle la vie des individus est lancée avec une force plus ou moins grande d'un certain point de départ (*tòpos apheticòs*) et se trouve arrêtée, ou risque d'être arrêtée, par des barrières ou lieux destructeurs (*tòpoi anareticòs*), sans pouvoir en aucun cas dépasser un quart du cercle. Le nombre des degrés parcourus, converti en degrés d'ascension droite, donne le nombre des années de vie. L'idée maîtresse du système n'appartient pas en propre à Ptolémée. L'assimilation de la vie à une course dans une carrière dont la mort marque le terme était et est encore un lieu-commun littéraire» (cfr., per un'esposizione più estesa della teoria tolemaica del *significator*, A. Bouchè-Leclercq, *L'astrologie grecque*, Paris, Le-

roux, 1899, pp. 411-22; la citazione proposta si trova alle pp. 411-12). Per la misura della durata della vita, cfr., nella stessa opera, p. 419: «D'une façon comme de l'autre, la durée de la vie était égale au nombre de degrés d'ascension droite compris entre le lieu aphétique et le lieu anaerétique, à raison d'une année par degré. Nous savons déjà, et de reste, combien était laborieuse la conversion des degrés du zodiaque en degrés d'ascension droite comptés sur l'équateur, conversion indispensable toutes les fois qu'il s'agit d'évaluer le temps».

in libris...consentis: polysigma libris suis...quibus scis...sentiam...consentis, intrecciato alla figura etimologica *sentiam et consentis*, che è quasi, nello stesso tempo, un poliptoto verbale.

(*de quibus...ut reor*): il giudizio negativo di Petrarca sulla spregevole attività lucrativa degli astrologi è dichiarato senza timori in *Sen. I 7* al Bruni, piena di espressioni risentite e sdegnate verso le futili fraudolente chiacchiere degli astrologi, nell'affermazione che all'uomo è negata la chiaroveggenza del futuro, la cui determinazione ha sede soltanto nei disegni divini; uno sfogo liberatorio, insomma, contrassegnato da una premurosa dichiarazione d'amore al Padre Liberatore, una variazione del 'genere' della *meditatio mortis*, basata sull'incessante rievocazione della prossimità della morte e sull'ineluttabilità del suo manifestarsi naturale; leggiamo parte del § 10: «Sinite, insani, sinite sidera cursus suos agere. Sive enim nichil in nobis agunt astra, sive nichil nobis indicant, sive horum nichil a nobis intelligitur, e quibus unum saltem verum esse, si nil aliud, vestra utique mundo indicant mendacia. Quodlibet eligite: eligere enim aliud non licet.» e del § 22: «Ceci siderum miratores ac siderum viles servi – quodque est mirabilius proxenete et captivandarum artifices animarum, quo pergitis, quid intenditis? Quid nobis aut igneos globos instabiles aut mortuos peccatores, dominos procuratis?». Altro documento cruciale è la *Sen. III 1*, indirizzata al Boccaccio, un autentico esercizio di demonizzazione della stolideità dell'astrologia e dei suoi studiosi, della falsa serietà delle profezie sulla vita degli uomini, dove fra l'altro si mettono alla berlina le erronee predizioni di un indovino a caccia di lauti emolumenti circa l'assedio condotto (in modo vittorioso) da Galeazzo Visconti contro la città di Pavia nel 1359 e il destino personale del Petrarca; si legga questo passaggio, § 47: «[...] honesti studii clara laude neglecta, fuscam fallacie et erroris infamiam mereantur. Quorum iudiciis quod falsi inest fraudi atque inscitie iudicantis, siquid autem veri, non scientie sed casui debeas imputare fortuito». Gli abbagli di un altro astrologo sono messi in scena in *Fam. V 5*, diretta al cardinale Giovanni Colonna; vittima del biasimo del poeta è in tale circostanza un distratto 'profeta' che aveva predetto un violento terremoto a Napoli per un giorno del novembre 1343, seminando panico nella popolazione, indotta a ricorrere urgentemente a pratiche penitenziali e a cambiamenti di vita di taglio ascetico; alla fine, scoppiò solo una bufera in mare, in una data diversa da quella preconizzata. Mette conto da ultimo accennare a quel solenne 'manifesto' di irriducibile condanna delle pericolose ciarlatanerie degli indovini che è la *Fam. III 8*, dove, nella parte centrale del testo, sono prese di mira le 'metodologie' professionali dell'arte del vaticinio esercitata dagli aruspici, sia che le previsioni riguardino eventi futuri lie-

ti che funesti, illusori o veraci; a queste sciocche superstizioni, è preferibile l'ascolto della parola di Dio, perché l'avvenire è impenetrabile per la mente dell'uomo e è noto solo al Creatore. Alla critica dell'astrologia è consacrato anche un capitolo di *De rem.* I 112, intitolato *De promissis aruspicum*, risonante degli echi potenti derivanti dalle profonde pagine di Agostino, *De civ. Dei* V, 1-8 e *De div. quaest.* 45, 2.

vel in astris...sunt: tutto questa parte finale di periodo è punteggiata da un vigoroso *polysigma* (*astris...esse meas sortes...sepe dixi...semper...sperabo...manibus...sunt*) e dalla lineare architettura omofonica di avverbio di tempo + verbo, con poliptoto verbale: *sepe dixi / semper dicam*. Per il concetto custodito in queste parole, cfr. *Sen.* I 7, 8-9: «*fatum nostrum, si hoc nomine uti liceat, non in stellarum motibus, sed in Dei verbis ac providentia situm est. Seu securis igitur seu timidus accidet quod natura, quod Deus rigido sanxit edicto. Moriendum esse nemo dubitat; quando ubi qualiter, horum dubietas multa est, ut est ferme omnium futurorum; neque dubietas modo, sed inscitia, sed caligo profundissima atque densissima quam acies nostra non penetret. Quid hic opus aruspice? Quid torquetur astrologus? Quid insudat curiositas vana matheseos?*».

§ 16 Confessione di sotterranei timori per l'arrivo del famigerato anno sessantatreesimo della vita. Sebbene l'autore non si sia mai abbandonato alle fugaci attrattive dei beni di fortuna, avverte una ragione ancestrale più profonda cui ricondurre le sue paure.

Neque tamen...habuisset: estremamente dinamico appare l'intreccio sintattico, improntato a libera ipotassi, per cui alla proposizione reggente *neque...audisti* segue la dichiarativa introdotta da *quod* (*quod...natalis meus*), connessa a sua volta alla successiva proposizione consecutiva (*sic tantum...ut ne...cogeret*).

ad calamum cogeret: riecheggia il *traxit ad calamum* di § 14.

Multi...michi: mytacismus multa enim michi.

«*En mortalis...factus es*»: la sentenza autoriflessiva sull'inderogabile imminenza della morte si intona con il passo di *Sen.* I 7, 33: «*Quid vero rem certissimam in dubio ponimus? "Iuxta" dicere volui cum Psalmista. Prope enim esse quis dubitet? An quod hoc iter intransibus nunquam longe fuit, progressis elongabitur et quod mane prope erat, eo raptim sine intermissione pergentibus procul erit ad vesperam?*».

§ 17 Un'antica credenza sostiene che, in seguito a lunghe osservazioni, il sessantatreesimo anno di vita è pericoloso per il genere umano a causa della grave moltitudine di calamità, malattie, morti corporali e spirituali; di questo anno si sono occupati nell'antichità Aulo Gellio, Censorino e Giulio Firmico Materno, che ne ha fornito la descrizione più raffinata e scientificamente persuasiva.

ipsa rei...mirabilior: si noti il parallelismo sintattico della duplice posposizione dell'aggettivo, in grado prima positivo poi comparativo, all'ablativo di causa che lo precede: *ipsa novitate mirabilis / ea... ratione mirabilior*.

tertium et...verum est: cenni all'esiziale anno 'climaterico' sono in *Fam.* I 7, 8 a Tommaso Caloira messinese, in cui si ricorda come Aristotele fosse riuscito a comporre numerose opere nel corso di un'esistenza non particolarmente lunga: «Aristotiles enim, vir ardentis ingenii, de rebus altissimis vicissim et disputabat et scribebat; alioquin, unde huius tam multa volumina summo studio et tantis exhausta vigiliis, inter multorum et presertim illius fortunati discipuli graves occupationes, et in etate non longa? siquidem circa illum apud scriptores infamem, tertium scilicet et sexagesimum vite annum defunctum accepimus»; e in *Fam.* VI 3, 19 a Giovanni Colonna: «[...] quem periculosum numerum annorum et humano generi vel morte vel insigni calamitate terribilem ferunt, et cur ita sit, rationes quidam, alii observationem solam experientie longioris afferunt [...]».

Aulus Gellius...athicis: rinvio ad Aulo Gellio, *Noct. Att.* VII, 1, 2: «Propterea qui rerum verborumque istiusmodi studio tenentur eum aetatis appellant *climatericòn*».

Censorinus...editit: cfr. Censorino, *De die natali* XIV, in cui, dopo un breve *excursus* sulle varie distinzioni delle età della vita stabilite da insigni pensatori antichi (Varrone, Ippocrate, Solone, Stasea), sono lumeggiati i molteplici anni 'climaterici': «Sed ex his genetliaci alios aliis difficiliores esse dixerunt, et nonnulla eos potissimum quos ternae hebdomades conficiunt putant observandos, hoc est unum et vicensimum, et quadragensimum secundum, dein tertium et sexagesimum, postremum octogensimum et quartum, in quo Staseas terminum vitae deficit».

et Iulius...astrologus: il nome dell'astrologo G. Firmico Materno è ricordato anche in *Sen.* I 7, 17, insieme con quelli di Tolomeo e di Archimede, in un contesto tuttavia peggiorativo, chè autentico, attendibile astrologo non è per il Petrarca uno di quei tre colossi del passato, ma quello in grado di predire con esattezza e in modo verace il futuro (ma si intende che per il poeta cristiano e provvidenzialista un uomo dotato di prescienza non potrà mai esistere): «O felix, siquis est, cui repositum sit illa cognoscere! Erit is michi verus quidem ac preclarus astrologus, non Ptholomeus, non Archimedes aut Iulius Firmicus, sed altior multo certiorque»; e in *Sen.* III 1, 52, dove derisa è la tracotanza di giudizio degli astrologi nel valutare le opere dei Profeti e del Nuovo Testamento, mentre essi esaltano le verità inconcusse che, a loro parere, sarebbero contenute negli scritti di Tolomeo e di Firmico Materno: «Nam Novi Testamenti scriptores ignorantie sic prophetas arguunt insanie et, ad summam, omnia, preter Ptholomeum egiptium ac Firmicum siculum, execrantur».

§ 18 Teoria di F. Materno sull'anno sessantatreesimo, battezzato 'climaterico': il numero 63, corrispondente all'attuale anno di vita del poeta, deriva dal prodotto di 7 per 9, cifre cui a loro volta coincidono altri due anni di vita cri-

ticamente pericolosi; pertanto il sessantatreesimo anno, chiamato, con parola egiziana, ‘climaterico’, è doppiamente funesto e apportatore di rovine e malattie, talora di morte. Il termine greco usato per indicare tale anno è quello di *androclas*, che equivale al latino *effractor*, ‘scassinatore’, perché fiacca, fino a spezzarla, la sostanza umana.

Est autem...despicio: Petrarca si astiene dal prendere posizione nella sofistica *querelle* sulla veridicità o meno della trattazione astronomica di Firmico Materno sull’anno ‘climaterico’, sviluppata, come il poeta ha precisato alla fine del paragrafo precedente, nel quarto libro della *Mathesis*. Nondimeno, per le spcciose divergenze intercorrenti fra il concetto cristiano della contingenza mondana governata dalla mano della volontà divina e il determinismo astrale che non riconosce legittimità all’arbitrio dell’uomo, il poeta non esita a censurare l’iniquità e la ‘disumanità’ del fondamento ‘eretico’ di quelle teorie pseudoscientifiche, rigettate con aspro disdegno, in nome di quella *docta ignorantia* tanto cara allo scrittore.

mirabilem: l’aggettivo riecheggia le due varianti al nominativo di inizio § 17 (*mirabilis...mirabilior*), quasi a voler ridestare il senso di grande meraviglia generato dalla conoscenza delle eccentriche e oscure divinazioni zodiacali.

ego enim...equo: allitterazione vocalica (*ego enim ex equo*).

Dicit autem vite...substantiam: tutta l’argomentazione è stata dal Petrarca estrapolata, e fedelmente rielaborata, da Firmico Materno, *Mathesis* IV 20, 3: «Sane extra ceteros climacteras etiam septimi anni et noni per omne vitae tempus multiplicata ratione currentes naturali quidem et latenti ratione variis hominem periculorum discriminibus semper afficiunt, unde LXIII annus, quia utriusque numeri summam pariter excipit, *androclas* appellatus est; novies enim septeni anni LXIII efficiuntur et [qui] rursus septies noveni simili modo LXIII anni efficiuntur. Quia itaque utriusque numeri cursus in hoc anno aequata ratione concurrat, grandis semper periculi discrimen imponit. Si enim septeni et noveni anni, qui *ebdomadici* a Grecis et *enneadici* appellantur, gravia pericula hominibus semper indicunt, quid faciet LXIII annus, qui utriusque numeri multiplicatam et invicem sibi obligatam perficit summam? Hac ex causa ab Aegyptiis *androclas* dictus est, quod omnem viri substantiam frangat ac debilitet» (cfr. Firmicus Maternus, *Mathesis, livres III-V*, texte établi et traduit par P. Monat, Paris, Les Belles Lettres, 1994, pp. 195-96). Per quel che concerne le modalità aritmetiche di calcolo del ‘climaterico’ anno sessantatreesimo, leggasi Censorino, *De die natali liber XIV*: «medium vero ex utroque permixtum anno tertio et sexagesimo, quem vel hebdomades novem vel septem enneades conficiunt». Sugli anni ‘climaterici’, cfr. la capitale vasta trattazione di C. Saumaise, *De annis climactericis et antiqua astrologia diatribae*, Lugduni Batavorum, 1648 e, con pari profitto, la lucida indagine di Bouchè-Leclercq, *L’astrologie grecque* cit., pp. 526-29, di cui riportiamo questo luogo: «De par l’étymologie, le climatère est un degré d’une échelle, un “échelon” dangereux, noté d’avance comme pouvant plier ou même se rompre sous le pied qui s’y pose au moment marqué par le Destin. Saumaise raye de la liste des climatères l’échelon

qui se rompt, parce que le propre d'un degré est d'être une transition et qu'un degré qu'on ne franchit pas n'est plus un degré, mais un terme. Les anciens ont donc tort, suivant lui, de parler de climatères "mortels"; il n'y a que des climatères plus ou moins dangereux. Néanmoins, le calcul des climatères admet toujours, à un climatère dangereux, la possibilité d'une crise mortelle, de sorte qu'il porte à la fois sur les climatères proprement dits et les termes qui sont reconnus après coup n'être pas des climatères».

constans: l'aggettivo assume in tale occorrenza valore avverbiale.

§ 19 Elenco delle sventure che di solito si verificano durante il sessantatreesimo anno 'climaterico'; una campionatura che va dalle accuse alle imboscate, dai naufragi agli incendi alle rovine patrimoniali, dalle malattie alla morte. Il male peggiore è però l'*egritudo animi*, perché, essendo l'anima superiore al corpo, le malattie che l'affliggono debbono considerarsi più gravi.

Adduntur...nomina: crogiuolo di disparati procedimenti retorici: allitterazione della vocale *u*, accrescitiva del timore suscitato dal turbine sovrastante delle calamità paventate dalle profezie astrologiche (*adduntur...discriminum...tempus...erumpentium*); l'iperbato *discriminum...erumpentium*; l'anastrofe *hoc in tempus*; l'omoteleuto *discriminum erumpentium*; il rovesciamento dell'abituale anteposizione del soggetto al predicato (collocato *more latino* in fine di proposizione), con la voce *adduntur* che precede *varia nomina*; non sfugge infine il dilatato asindeto dell'elenco delle plurime sventure, immediatamente seguente, intervallato da alcuni rallentamenti polisindetici (*incendia ac ruine, damna et patrimoniorum amissiones, luctus ac mortes*).

Adduntur...mortes: il novero delle spaventose calamità è informato su *Mathesis* IV 20, 6: «Periculorum autem non una substantia est; aut enim ex accusationibus aut ex delationibus aut ex insidiis aut ex navigationibus aut ex itineribus aut ex damnis et amissione patrimonii aut ex aegritudinibus aut ex veneribus aut <ex> debilitate corporis aut ex bestiis aut ex ruinis aut ex luto et praecipitiis omne periculorum discrimen adfertur» (Firmicus Maternus, *Mathesis* cit., p. 196).

egritudo animi: l'immagine inquietante della malattia dell'anima come *suma* incresciosa delle disgrazie del sessantatreesimo anno è in Aulo Gellio *Noct. Att.* VII 1: «Observatum in multa hominum memoria expertumque est senioribus plerisque omnibus sexagesimum tertium vitae annum cum periculo et clade aliqua venire aut corporis morbique aut vitae interitus aut animi aegritudinis».

animus...melior: cfr. *Secr.* I, p. 136: «Nempe passiones ex corporea commistione subortas oblivionemque nature melioris, divinitus videtur attigisse Virgilius, ubi ait: *Igneus est illis vigor et celestis origo / seminibus, quantum non noxia corpora tardant / terrenique hebetant artus, moribundaque membra. / Hinc metuunt cupiuntque dolent gaudentque, neque auras / respiciunt, clause tenebris et carcere ceco* [...] Rite discernis, atqui verificatum est in vobis illud apostolicum: "Cor-

pus, quod corrumpitur, aggravat animam, et deprimit terrena inhabitatio sensum multa cogitantem”. Conglobantur siquidem species innumere et imagines rerum visibilium, que corporeis introgresse sensibus, postquam singulariter admisse sunt, catervatim in anime penetralibus densabantur; eamque, nec ad id genitam nec tam multorum difformiumque capacem, pregravant atque confundunt. Hinc pestis illa fantasmatum vestros discerpens laceransque cogitatus, meditationibusque clarificis, quibus ad unum solum summumque lumen ascenditur, iter obstruens varietate mortifera».

si suis...sit: polysigma si suis..bonis insignior sit.

§ 20 Molti uomini potenti e famosi (filosofi, santi, principi, tiranni) sono morti a sessantatre anni: al Petrarca non resta che confidare nell'amore di Dio, che lo ha già liberato in passato quand'era immerso nel peccato e che certo non lo abbandonerà nell'ora di un pentimento ricco di speranza.

philosophorum...interserere: perfetta oratio quadrimembris (philosophorum et sanctorum et principum et tyrannorum), rinsaldata nel suo assetto sintattico dal polysindeto e dall'omoteleuto, che avvalora il sinistro presentimento della negatività, spesso micidiale, dell'anno definito 'climaterico' mediante l'individuazione di talune sue eccelse vittime; cfr. Fam. VI 3, 19-20, dove l'autore menziona Aristotele e Cicerone tra quanti, nell'antichità, persero la vita a sessantatre anni (Cicerone fu invero assassinato per crudele ordine di Antonio): «Cuius [di Platone] discipulus Aristoteles nonnisi ad tertium et sexagesimum accessit; quem periculosum numerum annorum et humano generi vel morte vel insigni calamitate terribilem ferunt, et cur ita sit, rationes quidam, alii observationem solum experientie longioris afferunt: utrunque sane quid virium habeat, ipsi qui attulere discutiant. Hunc, si vera memorant, vite scopulum humane ne transire posset noster Cicero, non senectute sua sed Antonimi crudeli ac nefario imperio effectum est». Anche San Bernardo, come è detto più avanti nella lettera suddetta, però a sessantatre anni; cfr. Fam. VI 3, 23: «Origenes, similiterque Ennius poeta, ad septuagesimum annum venit; tertium et sexagesimum Bernardus implevit».

mortes...propositum est: si rilevi il chiasmo mortes interserere – terrorem minuire; la paratassi et tyrannorum...sed terrorem...non augere. La triade verbale di infiniti (interserere, minuire, augere) raffigura il vorticoso moto del pensiero di chi scrive, sbrigliato in più direzioni che si compongono tuttavia in una tensione 'predicatoria' vicina alle genuine cadenze dell'oralità.

oportuno...educet: cfr. Ps. 31, 6: «Pro hac orabit ad te sanctus in tempore oportuno veruntamen in diluvio aquarum multarum ad eum non adproximabunt»; 144, 15: «Oculi omnium in te sperant et tu das escam illorum in tempore oportuno».

contemnentem...precantemque: si registri la cospicua sequenza di accoppiamenti partecipiali, i cui significati omogenei sono foneticamente intensificati dall'omoteleuto (contemnentem ac peccantem; penitentem ac de se sperantem;

se *amantem precantemque*); felice soluzione sul piano dello stile per esprimere il distacco dalle paure che attanagliano l'animo ferito dal dolore della colpa, schiacciato dal peso del peccato, in virtù del tocco risanatore della mano di Dio, che ama quanti restano invischiati nelle insidie dei vizi secolari. La parte conclusiva del periodo echeggia *Iudith* 13, 7: «Dixit Iudith laudate dominum Deum nostrum qui non deseruit sperantes in se» e, nel suo senso generale, assuona con *Secr.* I, p. 134: «Hanc diu durare non posse certe scio nullamque spem salutis superesse michi video, nisi miseratus Omnipotens prebeat ut gubernaculum summa vi flectens antequam peream litus apprehendam, qui in pelago vixerim moriturus in portu». Probabile eco da Agostino, *Enarr. in Ps.* XXV 4, 28-9: «Evigilante Cristo, iam te, in tempestas illa non quatiet cor tuum, non opplebunt fluctus navem tuam [...]».

§ 21 Il cristiano non può avere paura della morte: questo opprimente sentimento avvilluppava solo gli spiriti inermi e derelitti, lontani da Dio, mentre la morte riguarda tutti gli uomini, e la resurrezione è concessa da Dio solo alle anime pure e devote. Pertanto il saggio deve abbracciare la morte con felice serenità.

et vel bene...dolenti: consueto costruito partitivo con polisindeto correlativo, atto a manifestare differenti aspirazioni e situazioni (*vel...vel...et*); si noti inoltre la compattezza strutturale della frase, col dativo sempre posposto alla congiunzione (*vel viventium / vel cupientium / et dolentium*).

quod gravissimum dixi: allusione all'*egritudo animi* di § 19.

«*Et si ambulavero...mecum es*»: cfr. *Ps.* 22, 4: «*Nam et si ambulavero in medio umbrae mortis non timebo mala quondam tu mecum es virga tua et baculus tuus ipsa me consolata sunt*»; tali versetti sono ripetuti in *Fam.* XXII 12, 26 a Albertino da Cannobio, e in *De otio* II, p. 796.

«*Nam et si vivificabis me*»: cfr. *Ps.* 137, 7: «*Si ambulavero in medio tribulationis vivificabis me super iram inimicorum meorum extendisti manum tuam et salvum me fecit dextera tua*».

spe immortalitatis...viri: singolare intersezione della venerazione umanistico-filologica per i grandi uomini antichi (in primo luogo pagani) con l'ideale spirituale della Cristianità come fase proverbiale di continuazione e consacrazione delle verità e della sapienza pagane, in un'armonica mistione, da un lato, di ben orientati programmi culturali e, dall'altro, di una sentita necessità di ravvisare, nel variegato patrimonio di vite e vicende classiche, un mezzo di elevazione spirituale e la speranza di trascendere e sublimare la grandezza greca e romana, non illuminata e redenta dalla fede cristiana, in una magnifica rappresentazione della Verità comune a due civiltà e tradizioni di pensiero (classico-profana e cristiana), diverse eppur riccamente complementari.

secunda...viri: si può cogliere in questo passaggio un latente rimando alla condizione delle anime del Limbo dantesco (Dotti), quale è descritta in *Inf.* IV 31-39: «[...] Tu non domandi / che spiriti son questi che tu vedi? / Or vo' che

sappi, innanzi che più andi, / ch'ei non peccaro; e s'elli hanno mercedi, / non basta, perché non ebber battesimo, / ch'è porta de la fede che tu credi; / e s'e' furon dinanzi al cristianesimo, / non adorar debitamente a Dio; / e di questi cotai son io medesimo». Le anime sublimi che popolano il primo cerchio dell'Inferno sono immuni dal peccato, sebbene non battezzate (il sacramento del battesimo è la vera porta d'accesso al Cristianesimo), e nonostante non abbiano creduto nel Cristo venturo, perché non L'hanno conosciuto, come invece fecero i Santi Padri. Tra gli abitanti del Limbo Virgilio include se stesso.

mortis ...contemptum: il *topos* del *contemptus mortis*, dipendente da quello della *meditatio mortis* (e si potrebbe dire che logicamente questo è una conseguenza del primo), è assai frequente in tutta l'opera di Petrarca; cfr. l'*incipit* del libro I del *Secretum* (*Secr.* I, p. 100; ma vedasi anche, su questo vero *leitmotiv* della filosofia morale petrarchesca, pp. 124-34 e 282): «A. Quid agis, homuncio? Quid somnias? Quid expectas? Miseriarum ne tuarum sic prorsus oblitus es? an non te mortalem esse meministi?». Il sintagma *contemptus mortis* richiama l'omonimo titolo del libro I delle *Tusculane* ciceroniane, il *De contemnenda morte*, sebbene possibili echi vengano dall'antichità pagana (Seneca) e dalla Patristica (Bernardo, Gerolamo, Ambrogio), dove l'invito all'assidua *cogitatio mortis* si presenta come salutare rimedio a debellare la paura della morte e ad appressarsi ad essa con animo tranquillo e lieto. Ma cfr. *Fam.* III 10, 6-19; *Fam.* XVII 3, 10 a Guido Sette: «Et tamen quanta cecitas! Etsi adversus vite tedia sepe mortis auxilium imploremus, tamen cunctis excussis, seu conscientie metus est seu voluptatum illecebre seu insitus horror mortis, nil magis cupimus quam hic esse. Cupiamus, oro, iantandem esse alibi et quamvis rei, de misericordia confisi, cupiamus aliquando "dissolvi et esse cum Cristo"; sed dum optata certe vel optanda venit dies, mentibus precor in celo, corporibus hic simus sobrie patienter humiliter, et iniquitatem locorum equitate animi molliamus».

homini...mortis: mytacticismus homini metus mortis.

§ 22 Il 20 luglio Petrarca celebra il suo anniversario: egli infatti venne al mondo alle prime luci dell'alba di quel giorno nel 1304 a Arezzo, nel quartiere denominato 'Orto'. Il poeta, nel 1366, il 20 luglio, entra nel sessantatreesimo anno di vita, senza inquietudini, secondo la sua testimonianza.

Annum ergo...terribile: periodo carico di iperbati (*Annum...hunc...infamem*), di correlazioni (*et vel bene...vel bene*), di anafore con forme contratte (*nihil...nil*); si rilevi inoltre come l'aggettivo *infamem* sia già stato adoperato al § 19 per qualificare l'anno 'climaterico'.

hac die...hora: il giorno e l'ora sono identici a quelli trascritti in fine di lettera: il 20 luglio, all'aurora.

Scito enim...scire: poliptoto del verbo (*scito, sciant, scire*), accrescitivo della trepida attesa, da parte di discepoli e lettori, della rivelazione della sua data di nascita da parte del Petrarca (fino a quel momento confessata soltanto a un importuno astrologo, come detto al § 15).

anno etatis...nomen: l'estrema età che trae origine e nome da Cristo è l'ultima delle sei età del mondo, successiva alla morte in croce del Redentore; cfr. Isidoro, *Etym.* V 39. Interessante la lamentosa ironizzazione da parte di Agostino delle vane fatiche di molti a dividere la vita in differenti gradi di età; cfr. *Secr.* III, p. 248: «Duo sunt, que vos in has ineptias cogunt: primum, quod angustissimam etatem alii in quattuor, alii in sex particulas, aliique in plures etiam distribuunt; ita rem minimam, quia quantitate non licet, numero tentatis extendere»; *Sen.* XII 1: quod in frustra dividimus, magnum esse aliquid ostendimus...totum hoc quod distinguimus, quod multiplicamus, quod extendimus nichil est»; *Fam.* XXIV 1, 29 a Philippe de Cabassoles: «Distinguamus utlibet, multiplicemus annorum numeros, fingamus etatum nomina: tota vita hominis dies unus est [...]».

spem: è la speranza della resurrezione, negata, come detto al § 21, anche a eccelsi virtuosi uomini antichi che, con l'esercizio delle loro divine qualità e col beneficio di una speculazione molto prossima ai cardini della dottrina cristiana (in primo luogo Platone), vissero e agirono professando un'etica quasi cristiana.

in vico...natum esse: come è precisato in *Sen.* XIII 3, 7, il poeta venne al mondo in una via aretina detta dell'«Orto», in una casa non troppo vasta né ricchissima, ma confacente alla condizione d'esule del padre.

§ 23 Il giorno in cui nacque Petrarca è ricordato come memorabile anche per un noto episodio di storia politica e militare della città: la battaglia della Lastra, combattuta tra esuli fiorentini guelfi di parte bianca, riparati a Arezzo e Bologna, e la fazione guelfa nera detentrica del potere a Firenze. La prova armata, fiera e spregiudicata, non sortì buon esito per gli insorti, ma restò a lungo impressa nella memoria collettiva e cronachistica per i suoi contenuti di temeraria partecipazione e stoico impegno.

Que die ...percelebris fuit: lo scontro della Lastra fu salutato dai cronisti contemporanei, e da quelli dei decenni successivi, come un evento sensazionale dell'intero secolo decimoquarto. Gli stessi ribelli rifugiati ad Arezzo, dopo aver fruito della generosa ma inutile cooperazione bellica di alcune soldatesche bolognesi, tornati in città in seguito allo scacco militare, portarono seco come bottino, in segno di trionfo, una sbarra e una serratura della porta degli Spadai di Firenze. Il racconto mosso, concitato ed esauriente, per velocità e freschezza narrativa, fornito da Leonardo Bruni, sottile pittore di paesaggi umani indagati con raffinata introspezione psicologica, segue le tappe capitali della preparazione della spedizione degli esuli, fino alla battaglia vera e propria e alla disfatta finale: è possibile ammirare nelle pagine del Cancelliere umanista un'animata *gradatio* nello sviluppo del combattimento, e vederla passare da «levia quaedam proelia» a un fagocitante turbine di membra sfatte, sangue fluente per ogni dove e, tutto intorno, un ambiente sopraffatto da segni di distruzione, abbattimento, morte; la battaglia contò la partecipazione di fuorus-

citi ghibellini, coalizzati coi guelfi bianchi, e furono in essa impiegati trecento cavalieri e ottanta soldati di fanteria. Nella ricostruzione bruniana del drammatico evento si parla di numerose sortite degli esuli condotte contro Firenze, anche col sostegno di volontari provenienti da altre cittadine toscane. Cfr. L. Bruni, *Historiae florentinae*, edited and translated by J. Hankins, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 2001, IV, 90-93, pp. 432-39.

siqua sors favisset: polysigma siqua sors favisset.

§ 24 Petrarca compie sessantadue anni, tanti quanti ne sono trascorsi dalla battaglia della Lastra: ha così inizio il fatidico sessantatreesimo anno.

nunc sextus...est: questo prova che la data di stesura dell'epistola è il 1366.

hac die...hac hora: complemento di tempo determinato simile all'*hac die et hac ipsa hora* di § 22.

ego te...antecessi: il Boccaccio nacque infatti nel 1313, ben nove anni dopo il Petrarca.

§ 25 Inconoscibilità dell'ultimo giorno di vita, benché trepidanti e copiose siano le preghiere alla divinità perché lo riveli prima del tempo.

ultimum...ignotus est: si noti la variazione sintattica del sostantivo *dies* con passaggio dall'accusativo al nominativo sottinteso concordato coll'aggettivo *ignotus*. Cfr. *Ps.* 38, 5: «Locutus sum in lingua mea notum fac mihi Domine finem meum et numerum dierum meorum quis est ut sciam quid desit mihi»; questi versetti sono ripresi in *Fam.* III 1, 15 a Tommaso da Messina: «Orabo Eum qui me fecit, ut se michi meque ostendat et, quod votum Sapientis est, notum michi faciat finem meum».

«*Regi seculorum*»: cfr. *Apoc.* 15, 3: «[...] magna et mirabilia opera tua Domine deus omnipotens iustae et verae tuae rex saeculorum».

recommendo: forma composta (*re* + *commendo*), di uso postclassico, dove il prefisso *re-*, dal valore iterativo, vale a moltiplicare nel tempo l'atto del 'consigliare'.

semper...honoratus: cfr. *Aen.* V 49-50, detto della morte di Anchise. Si rilevi come nella coppia di versi virgiliana, gli aggettivi *acerbus* e *honoratus* siano espressi all'accusativo, non al nominativo, con libera rettifica di Petrarca, che li ha concordati col nominativo *dies*: «Iamque dies, nisi fallor, adest, quem semper acerbum, / semper honoratum (sic di voluistis) habebō».

vite...currunt: la metafora della vita come viaggio e corsa è piuttosto frequente nella produzione epistolare petrarchesca; cfr. *Fam.* I 2, 11 a Tommaso da Messina: «Quod ad me attinet, currere et properare propositum est, "ut" – quod de Iulio Cesare in epistola quadam ait Cicero – "omnia mea studia in istum conferam". Eo vero ardenti quidem studio, ac fortasse efficiam quod sepe viatoribus, cum properant, evenit; ut, si serius quam voluerint, forte surrexerint, properan-

do etiam citius quam si de nocte vigilassent, perveniant quo velint; sic ego, quoniam in isto nomine colendo tam indormivi diu, cursu corrigam tarditatem» (la fonte di Petrarca è qui Cicerone, *Ad Quint. frat.* II 15a, 2: «Ego vero ardenti quidem studio hoc fortasse efficiam quod saepe viatoribus cum properant evenit: ut, si serius quam voluerint forte surrexerint, properando etiam citius quam si de nocte vigilassent perveniant quo velint»); *Fam.* I 6, 14 a Giacomo Colonna: «Neque tamen ea etas est michi, que naturale detrimentum sentiat, quippe que nondum plena est. Itaque crescentibus adhuc annis provehor, multoque et membris et animo validior in dies fio; quamvis non ignorem quid sequatur. Viator enim quo altius ascendit, eo descensui proximior fit, et si dici fas esset, quodammodo ascendendo descendit. Idem michi accidit; interim tamen ascendo»; *Fam.* I 7, 14 a Tommaso da Messina: «Et quis non viator ex nobis est? brevi omnes adversoque tempore, tanquam hiberno pluviali die, longum ac difficile iter agimus [...]»; *Fam.* II 5, 2 a Giovanni Colonna: «Non quod ignorarem somniis temere non habendam fidem; sed sic est: hoc iter ingressus sum; iter, dico, vite huius labentis ad mortem [...]»; *Fam.* III 12, 8 a Marco da Genova: «Sicut enim per terram latrunculis vacuam atque purgatam, per planum ac solidum callem sub tranquilla celi temperie tutum viatori iter est, sic sedatis passionibus firmatoque proposito et primeve insolentiae tumore compresso, per modestiores atque sereniores etatis annos tutissime pergitur ad salutem [...]»; *Fam.* V 13, 2 a Socrate: «Et nos, si recolis, viatores sumus, et immensum nobis superest iter, et hora iam tarda est, nostrum enim mane dormivimus; quo vigilantius exurgendum est, ne cunctantes forte nox opprimat»; *Fam.* VIII 4, 32 a Olimpio: «Votum solet esse viantibus ante noctem hospitari; accingamur, obsecro, et post multos itinerum labores, illi nos eterno tandem hospitio preparemus»; *Fam.* XII 3, 19 a Zanobi fiorentino: «Egregium viatorem nec viarum asperitas terret nec mulcet amenitas et montem hispidum transit et prata virentia; totus in finem prominet»; *Fam.* XIV 1, 4-5 a Elie Talleyrand: «Sumus quidem, quod nemo clarius quam tu videt, omnes qui hanc vitam agimus, viatores, de itineris asperitate certissimi, de hospitio incerti, et huic conditioni nemo prorsus eximitur, seu ille hispidus agricola seu pastor hirsutus seu mercator instabilis seu immobilis heremita seu mendicus supplex seu dives insolens seu Gallorum rex seu romanus imperator fuerit; et rursum seu ille humilis sacerdos seu archidiaconus intumescens seu presul elatior seu tuum, hoc est romani cardinis, gradum nactus seu denique pontificum maximum, cui populorum admiratio pape nomen dedit. Omnes, inquam, pariter viatores sumus, nisi quod vos celso lateque conspecto, nos humiliori calle metam petimus; ita tamen ut adhuc longe sub pedibus nostris ingens et inenarrabilis sit itinerantium multitudo, ut illi quidem imis et obscuris vallibus, vos per altos ac laboriosos vertices, nos in medio velut inter montium convexa, diversis nempe tramitibus sed pari periculo, ad unum omnes terminum suspiremus.»; *Fam.* XV 1, 3 a Lelio: «[...] inclinatam diem cernens, gressum viator ingeminat [...]»; *Fam.* XV 5, 9 a Pietro abate di San Benigno: «[...] advena ego sum et peregrinus in terra, sicut omnes patres mei, exul sum viatorque anxius vie brevis»; *Fam.* XIX 16, 4 a Guido Sette: «Quod tunc vidisti, nunc agentem cogita, nisi quia quo magis progredior eo magis accelero et ceu fessus viator ad vesperam adhuc longe vie cogitatione suspiro et calcar incu-

tio, lassitudinem excutio et gressum ingemino et multiplex vite tedium obliviscor»; *Fam.* XX 8, 22 a Agapito Colonna il giovane: «Nota tibi pridem tarditas mea est, et occupatio, et cure, que inclinata iam die, crede michi, viatoribus aciores esse solent»; *Fam.* XXIII 12, 22-24 a Guido Sette: «Breve est iter; nichil autem breve difficile; nulla, vel preceps, paucorum passuum via fatigationem elicit; contra autem solo aspectu via longior fatigat etsi plana sit. Et quid putas? Magna pars lucis acta est falsis in gaudiis, in laboribus veris, inter spes ambiguas, inter certa pericula; et quantulum est quod restat! Advesperascit, michi crede; dum confabulamur et circumspicimus, transit dies non sentientibus nobis. Respiciamus ad solem: finem adesse videbimus, qui etsi dissimuletur, aderit tamen, et quod plerisque viantibus accidit, his presertim excipiet. Eundem igitur alacriter et caute, invictisque animis viarum reliquie peragende ac spe quietis permulcendus labor»; *Sen.* I 7, 33, già citato.

§ 26 La durata della vita è breve come quella di un fiore: non è ancora sbocciata, che già appassisce e si estingue.

erumnosi senis: il 'vecchio coperto d'affanni' cui qui si rimanda è il profeta Giobbe, e la massima è in *Iob* 14, 1-2: «Homo natus de muliebri brevi vivens tempore repletus multis miseriis quasi flos egreditur et conteritur et fugit velut umbra et numquam in eodem statu permanet». L'immagine campestre del fiore compare anche in *De rem.* II 17, 4, e in *De vita* I, p. 316. La metafora del *flos* rimanda anche al 'fiore' della verdeggiante e trasognata giovinezza di § 8.

umbra: la modesta vana resistenza che l'uomo può opporre al *cursum* del suo destino è tema ricorrente in Petrarca; la similitudine con l'ombra è di ascendenza scritturale veterotestamentaria, classica e patristica; cfr. *Ps.* 38, 7: «verumtamen in *imagine* pertransit homo sed et frustra conturbatur thesaurizat et ignorat cui congregabit ea»; 101, 12: «dies mei sicut *umbra* declinaverunt et ego sicut faenum arui»; 143, 4: «homo vanitati similis factus est dies eius sicut *umbra* praetereunt»; *Iob* 8, 9: «hesterni quippe sumus et ignoramus quoniam sicut *umbra* dies nostri sunt super terram»; 14, 2, citato sopra, da cui deriva *Carm. Bur.* 24, 6; *Sap.* 2, 5: «*umbræ* enim transitus est tempus nostrum et non est reversio finis nostri quoniam consignata est et nemo revertetur»; 5, 9: «transierunt omnia illa tamquam *umbræ*»; Orazio, *Carm.* IV 7, 16: «pulvis et *umbra* sumus»; Seneca, *Epist. ad Lucil.* LXXXVIII 46: «tota rerum natura *umbra* est aut inanis aut fallax»; Gauthier de Saint-Victor, *Sermo* XIII 4: «mundi gaudium [...] mox desinit et evanescit tanquam fumus, tanquam ventus et sicut *umbra*». Del *topos* figurale dell'ombra come segno dell'evanescenza dell'esistenza terrena, ho ritrovato le seguenti occorrenze nell'opera del Petrarca: *Afr.* II 348-50: «tempora diffugiunt; ad mortem curritis; *umbra*, / *umbra* estis pulvisque levis vel in ethere fumus / exiguus, quem ventus agat»; *Rer. Mem.* III 80, 2, §§ 12-13: «Limus et *umbra* tenuis sumus et fumus euro volvente rarissimus» (commento a una massima del filosofo Eraclito); *Fam.* I 2, 29 a Tommaso da Messina: «ventus est fama quam sequimur, fumus est, *umbra* est, nichil est»; *Fam.* VIII 4, 18 a

Olimpio: «Nimis vago: ad proprios lares ac limina redeamus; videbimus quam repente velut somnium aut *umbra* preterit atque ab oculis nostris evanuit quicquid in terris carius habebamus»; *Fam.* VIII 7, 23 a Socrate: «[...] et ecce, dum loquimur, ipsi etiam fugimus atque *umbre* in morem evanesчимus [...]»; *Fam.* XI 3, 10 a Giovanni d'Arezzo: «video eam ipsam que vita dicitur, fugacis *umbram* nebule vel fumum ventis impulsam denique vel confusum somnium esse vel fabulam inxpletam vel siquid inanius dici potest [...]»; *Rvf.* 156, 4: «ché quanto miro par sogni, *ombre* et fumi»; *Rvf.* 161, 13: «s'alcuna à 'l mondo, et voi nude *ombre* et polve»; *Rvf.* 296, 12: «Veramente siamo noi polvere et *ombra*»; *Rvf.* 319, 1-2: «I di miei più leggier' che nesun cervo / fuggir come *ombra*, et non vider più bene»; *Rvf.* 350, 1-2: «Questo nostro caduco et fragil bene, / ch'è vento et *ombra*, et à nome beltate»; *Tr. Etern.* 66: «tutti in un punto passeran com' *ombra*»; *Ps. pen.* VII 16, il cui attacco è molto simile al citato passo di *Rer. Mem.*: «*Limus* et *umbra* tenuis sum, et fumus ante impetum ventorum, ita michi videor videri». Tra le *Senili*, si ricordi I 5, 16 al Boccaccio: «Profecto fumus, *umbra*, somnium, prestigium, nichil denique nisi luctus et laboris archa vita est que hic agitur». Significativa questa postilla del Gigliucci: «Petrarca, nel suo salmo [VII], contamina la coppia oraziana *pulvis-umbra* con quella suggerita dal *Genesi*, *limus-pulvis*, optando per un "limus et umbra" che mi pare efficace della cultura bimembre, classico-cristiana, dell'autore» (in *Ps. pen.*, p. 79).

§ 27 Petrarca attende di conoscere il verdetto culminante dell'anno 'climaterico': nel suo animo domina l'irrisolutezza di ogni mortale di fronte al mistero del destino di morte. Se egli morrà, il Boccaccio se ne dorrà; ma sbaglierà, perché è infame accusare la natura di quello che non è possibile evitare, mentre giustificata sarà la sua gioia se al maestro attempato accadranno prosperi eventi.

calamum arripuit: il poeta confessa l'insostenibilità dell'irrequieto impulso di confidare il subbuglio che si agita nel cuore umano, tanto da sentirsi indotto, per così dire, forzatamente, a impugnare il *calamus* per trasfigurare una problematica esistenziale in un momento di felice intimismo letterario. Cenni all'*instrumentum scribendi* del *calamus* anche nei §§ 14 e 16.

§ 28 Petrarca si feliciterà col sodale e discepolo Boccaccio se l'anno 'climaterico', impervio scoglio della vita, si concluderà prosperamente; ma il certaldese vigili sulle esperienze e su tutto quel che caratterizzerà quest'anno, perché ne tragga utili suggerimenti su quanto è necessario temere e sperare.

ut cum Gaio...mentio: ricordo del brano della lettera inviata dall'imperatore Augusto al nipote Caio Cesare, figlio di Agrippa e di Giulia (figlia di Augusto), adottato come *filius* nel 17 a. C., dove viene affettuosamente apostrofato col nomignolo 'asellus', nel momento in cui Augusto si rallegra di aver superato lo

scoglio dei sessantatré anni. Cfr. Aulo Gellio, *Noct. Att.* VII 3 e *Sen.* VIII 8, 7.
scilicet...evasero: polysigma scilicet senectutis scopulum evasero.

metuendum aut sperandum: ennesima ideazione dilemmatica della sintassi, al fine di illuminare il perenne contrasto tra speranza e timore (due delle quattro pitagoriche *passiones animi*), come comprova pure *seu vivimus...seu morimus.*

periculum: col significato di ‘prova’ e non di ‘rischio’.

NOTE

¹ Il testo latino dell’epistola adottato come riferimento per la traduzione e il commento puntuale è quello fermato da Elvira Nota nell’edizione critica di F. Pétrarque, *Lettres de la vieillesse (Rerum Senilium Libri I-XI; = Sen.)*, édition critique d’Elvira Nota, tomes III, traduction de Claude Laurens, présentation, notices et notes de Ugo Dotti, mises en français par Frank La Brascia, Paris, Les Belles Lettres, 2004 (in attesa di poter visionare la nuova traduzione e edizione dell’intero epistolario della vecchiaia curate da Silvia Rizzo per l’Edizione Nazionale delle Opere di Francesco Petrarca). I passi di altre lettere *Senili*, citati e parzialmente riprodotti nel commento, fino all’undicesimo libro della silloge, sono estratti dalla suddetta edizione francese; per i richiami ad altri testi epistolari della stessa silloge appartenenti a libri successivi all’undicesimo, ho fatto ricorso all’antologia *Epistole di Francesco Petrarca*, a cura di U. Dotti, Torino, UTET, 1978 (= *Epistole*), comprensiva anche del testo della *Posteritati* (= *Post.*). Le edizioni delle varie opere di Petrarca citate sono le seguenti: *Africa* (= *Afr.*), a cura di N. Festa, Firenze, Sansoni, 1926; *De remediis utriusque fortune* (= *De rem.*), éd. et tr. par C. Carraud, Grenoble, Millon, 2002; *De otio religioso* (= *De otio*), in F. Petrarca, *Opere latine*, a cura di A. Bufano, Torino, Utet, 1975, vol. I; *De sui ipsius et multorum ignorantia* (= *De ignorantia*), a cura di E. Fenzi, Milano, Mursia, 1999; *De viris illustribus* (= *De vir.*) I, a cura di G. Martellotti, Firenze, Sansoni, 1964; *De vita solitaria* (= *De vita*), in Petrarca, *Opere latine*, vol. I; *Epystole* (= *Epyst.*), in *Francisci Petrarcae poemata minora quae exstant omnia*, a cura di D. De’ Rossetti, Milano, Società Tipografica dei Classici Italiani, 1829-34, 3 voll.; *Familiares* (= *Fam.*), in F. Petrarca, *Opere. Canzoniere-Trionfi-Rerum Familiarium Libri*, con introduzione di M. Martelli, Firenze, Sansoni, 1975 (dove è riprodotto il testo delle *Familiari* stabilito da V. Rossi per l’Edizione Nazionale, con traduzione di E. Bianchi); *Invective contra medicum* (= *Invect.*), in F. Petrarca, *Invective contra medicum-Invectiva contra quendam magni status hominem*, a cura di F. Bausi, Firenze, Le Lettere, 2005; *Psalmi Penitentiales* (= *Ps. Pen.*), a cura di R. Gigliucci, Roma, Salerno Editrice, 1997; *Rerum Memorandarum Libri* (= *Rer. Mem.*), a cura di G. Billanovich, Firenze, Sansoni, 1945; *Rerum Vulgarium Fragmenta* (= *Rvf.*), a cura di M. Santagata, Milano, Mondadori, 1996; *Secretum* (= *Secr.*), a cura di E. Fenzi, Milano, Mursia, 1992; *Triumphus* (= *Tr.*), a cura di M. Ariani, Milano, Mursia, 1988.

² Come si desume dalla chiusa, l’epistola risulta stesa «Ticini, XIII Kl. Augusti, ad auroram», ovvero «in Pavia, il 20 luglio, all’aurora». Considerando alcuni dettagli intrinseci al testo: «[...] sed perfectius post Iubileum, a quo septimus decimus annus hic est [...]» (§ 7), l’anno in cui il Petrarca redasse la lettera misura il compimento del sedicesimo anno dall’inizio del grande Giubileo del 1350, evento cui lo stesso Petrarca aveva partecipato effettuando un pellegrinaggio a Roma nell’autunno di quell’anno: il sedicesimo anno dopo il 1350 è il 1366. Nel § 22 viene inoltre riferito a lettere di fuoco che il 20 luglio, all’alba, sono il giorno e l’ora in cui l’autore celebra l’ingresso nel sessantatreesimo anno di vita, cioè il 1366, giacché il Petrarca nacque nel 1304, e nel ’66 dovette compiere sessantadue anni e incominciare il sessantatreesimo: «Annum ergo hunc imperito, nisi fallor, infamem et vel novum nichil vel profecto nil terribile, si vir fuerim, allaturum, hac die et hac ipsa hora securus ingredior». All’altezza di § 24, dopo una concisa rivisitazione della disfatta della Lastra subita da un esercito di guelfi bianchi nella temeraria impresa di far ritorno nella patria Firenze, viene puntualizzata la distanza di tempo intercorrente fra il giorno di nascita dello scrittore, che è anche quello della disfida tra le due fazioni guelfe, e quello che vede l’ingresso nel sessagesimoterzo anno del poeta, essendo quest’ultimo anche

l'anno di stesura della lettera (si tenga presente infatti che, poiché l'anno di nascita è il 1304, il sessantatreesimo anno doveva iniziare il 20 luglio 1366, allorché si dice che tra i due eventi corsero sessantadue anni: «Hec eadem hodie et lune dies et vigesima est Iulii; annus qui tunc erat quartus nunc sextus et sexagesimus est. Mitte in digitos rationem: duo et sexaginta fluxerunt anni ex quo vite huius inquietum limen attingi, et hac die et hac hora ille horrendus, ut perhibent, tertius et sexagesimus incipit»). A questi indizi interni, si aggiunga il dettaglio indiretto che la senile VIII 8, indirizzata ugualmente al Boccaccio, consuntivo soddisfatto di un anno 'climaterico' trascorso senza patire danni e sciagure e volgente ormai al termine, reca la data «XIII Kl. Augusti 1367, ad auroram» «il 20 luglio 1367, all'aurora»; dacché tale lettera è stata scritta esattamente un anno dopo la senile VIII 1 («Annus est hodie, et ambito zodiaco sol repetit Leonem, ex quo tibi, frater, epystolam illam scripsi qua [...]», § 1), l'anno di redazione della nostra missiva non può essere che il 1366, come ebbe già modo di osservare Vittorio Rossi (cfr. V. Rossi, *Studi sul Petrarca e sul Rinascimento*, Firenze, Sansoni, 1930, vol. II, p. 59, ove lo studioso postilla: «Lettera scritta il giorno che il Petrarca compiva i sessantadue anni ed entrava nel sessagesimoterzo»). La senile VIII 1 fu infatti inviata con ritardo al Boccaccio, e a bello studio, per non ingigantire le ansie che dovevano da un pezzo affliggere l'emotivo discepolo. Corroborante indizio di tale dilazione è una dichiarazione, pregna di contegnosa amarezza, contenuta nell'epistola XV delle lettere di Boccaccio, indirizzata al Petrarca, scritta a Firenze e datata 1 luglio 1367 (XIV nell'edizione Massera delle *Opere minori latine* del Certaldese, Bari, Laterza, 1928): al §19, è scritto: «[...] et ad presens eam quam adversus astrologos te scripsisse dicis nunquam recepi [...]» (in G. Boccaccio, *Rime-Carmina-Epistole e Lettere-Vite-De Canaria*, a cura rispettivamente di V. Branca, G. Auzzas, R. Fabbri, M. Pastore Stocchi, vol. V, t. I dell'edizione di *Tutte le Opere* di G. Boccaccio, a cura di V. Branca, Milano, Mondadori, 1992, p. 640); il Boccaccio alludeva con queste parole proprio alla lettera iniziale dell'ottavo libro delle *Senili*, sostenendo di non averla fino a quel momento ricevuta, insieme con un nutrito manipolo di altre missive. Il Petrarca gliela inviò molto tempo dopo averla scritta, come è lucidamente dichiarato in *Sen. VIII 8, 3*, in cui è offerto anche un nobile apparente (e amichevole) pretesto per motivare l'enigmatico ritardo: «Tunc vero superstitionis illius astrologice parte altera non in totum liber et in rei exitum intentus, expectandum anni finem censui, utque tibi solitudinem breviorer facerem, epystolam illam diu, postquam scripta et signata erat, ad te mittere distuli, quo timere de me tardius inciperes» (cfr. Pétrarque, *Lettres de la vieillesse* cit., tome III, pp. 101-3).

³ Cfr. per un'oculata ma ordinaria analisi di tutta la problematica concernente l'anno 'climaterico' e i variegati significati astrologici della *Sen. VIII 1*, l'articolo di P. Cherchi, *Petrarca a 63 anni: una sfida alle stelle; ma...*, «Studi e problemi di critica testuale», XXXIX, 1989, p. 135.

⁴ Di notevole acume speculativo, in quanto formulato in un periodo – la seconda metà del terzo decennio del Novecento – in cui gli studi di filologia e critica petrarcheschi versavano in uno stadio 'embrionale', è il giudizio di E. Cassirer, *Individuum und Kosmos in der Philosophie der Renaissance*, Leipzig, Teubner, 1927 (con dedica a Aby Warburg in occasione del suo sessantesimo compleanno; ma cito dall'edizione italiana *Individuo e cosmo nella filosofia del Rinascimento*, Firenze, La Nuova Italia, 1992, p. 160): «Quanto all'*umanesimo* poi, preso nella sua forma primitiva, non mostra di comportarsi in modo differente verso l'astrologia. Su questo punto il *Petrarca* è ancora in perfetto accordo col cristianesimo. La sua posizione di fronte all'astrologia non è diversa da quella di Agostino, ai cui argomenti si richiama espressamente». Rielaborando, ai nostri fini esegetici, le categorie distintive di un nitido 'bifrontismo' interno allo statuto dell'astrologia, lumeggiate dallo stesso Cassirer – che le ha a sua volta mutate dalle poderose ricerche effettuate dal Warburg, che ne è stato innanzitutto il teorizzatore –, atte a individuare l'esistenza di un piano della *teoria* (che cerca di porci davanti le leggi immutabili e eterne dell'universo in un ordine sistematico coerente) e di un piano della *prassi* (subordinato alla sfera d'influenza della paura dei demoni e delle irrazionali credenze superstiziose, anzi della «causalità religiosa», per dirla col Warburg), possiamo osservare che, nel caso del Petrarca, si assiste a un monolitico rifiuto sia delle aspirazioni gnoseologiche dell'astronomia in sé, intesa come 'arte liberale' con pretese di alta scientificità e concepita quale possibilità razionalistica di far interagire la fenomenicità naturale con il destino umano, fissato dagli astri, sia della primitiva 'mentalità' sorretta da una

cieca fiducia nel risvolto 'pratico', immanente del dispiegarsi degli effetti dell'astrologia, che le concettualizzazioni teoriche pseudo-scientiste sarebbero in grado di spiegare e dimostrare (cfr. Cassirer, *Individuo e cosmo nella filosofia del Rinascimento* cit. p. 169).

⁵ Mette conto registrare la vigorosa analogia delle posizioni morali petrarchesche sull'indisolubile impotenza degli astri a 'modellare' e governare la vita e gli eventi umani con il razionativo, sillogistico sviluppo della assai più articolata meditazione di S. Tommaso, in *Somma contro i Gentili*, capp. LXXXIV-LXXXVII (edizione a cura di T. S. Centi, Torino, Utet, 1975, pp. 755-71), dove, tra l'altro, l'Aquinate enuncia, mediante una serrata indagine logico-dialettica, numerose 'prove' dell'impossibilità a che gli astri possano esercitare un qualche influsso sugli atti e sui pensieri degli individui terreni, affermando che l'intelletto umano, in quanto superiore, in ordine di natura, ai corpi inferiori, influenzabili da Dio per mezzo dei corpi celesti, non è soggetto a tale influenza; che le attività intellettive, in quanto del tutto esterne al moto, non possono ricevere l'azione del moto dei corpi celesti, perché niente può essere causato dal moto di un agente, se non in quanto quest'ultimo muove nell'agire chi ne patisce l'azione; e come la volontà umana agisce in quanto mossa direttamente da un'intellezione che varia a seconda della disposizione del soggetto nell'atto di ricevere l'effetto proveniente dal movimento stellare; tuttavia, dacché questi si muovono sempre allo stesso modo, i loro effetti sulla terra dovrebbero essere sempre allo stesso modo. Invece, tali effetti non sono sempre allo stesso modo, ma sono tali solo nella più parte dei casi. Perciò gli effetti non derivano per necessità dagli astri. Nel menzionare l'*Introductorium* di Albumasar, Tommaso (cap. LXXXVI) confuta lucidamente la teoria dell'astrologo arabo circa la *possibilità* che un qualsiasi effetto possa accadere, sebbene sia necessario che a un certo momento esso venga realizzato, col passaggio, in certo modo, dallo stato di potenza a quello di atto. Tommaso ritiene diversamente che l'unico *possibile* che abbia consistenza è quello logicamente connesso col *necessario*; ciò che esiste per necessità, è anche possibile; quello che non ha possibilità di essere, è impossibile che sia; pertanto, non è possibile ammettere che una cosa sia necessaria e nello stesso tempo non possibile. Il possibile, conclude Tommaso, segue logicamente dal necessario.

⁶ Mirabile è il fatto che tali spunti del Petrarca trovino, nel pieno Quattrocento umanistico, profonde riprese e originali riformulazioni; è il caso, ad esempio, di Poggio Bracciolini, che affermerà, meno di un secolo dopo Petrarca, come i pericoli che sovrastano dalla natura l'uomo, gli attacchi della sorte avversa, quindi gli eventuali condizionamenti celesti, sono più spaventevoli fin quando l'individuo non ha compiuto la sua auto-formazione, l'educazione del proprio spirito (nella forma quasi dell'ideale ellenico della *Paideia* o di quello germanico della *Bildung*) e non è uscito dalla fanciullezza. Non appena però la sua personalità si è robustamente forgiata ed ha raggiunto la matura sufficienza grazie alle energie della libera umanità e dello *studium* morale e intellettuale proteso al raggiungimento della *virtus*, esso è in grado di anelare ad alte mete. Cfr. Poggio Bracciolini, *Epistularum Familiarium Libri, VIII*, 11 a Cencio di Paolo de' Rustici (Terranova, 16 novembre 1438), a cura di H. Harth, Firenze, Olschki, 1984, p. 336, di cui riporto un emblematico passo: «Verissimum quidem est quod scribis, neque sidera neque celorum cursus (corsivo mio) prestantes hominum naturas, bonarum artium studiis et optimis moribus corroboratas, pervertere ac depravare posse. Sed ante assumptum robur, ante adeptos optimos mores, antequam bonarum artium institutis homines firmentur, cum nondum aliquid est perceptum, plus sidera et celos valere arbitror ad disponendum animum nostrum quam hominum precepta et suasiones».

⁷ Petrarca, *Opere*, p. 1197.

⁸ Pico nelle *Disputationes* dichiarerà che nulla di ciò che non può essere ricondotto a cause naturali può costituire un valido strumento conoscitivo. Il moto regolare uniforme delle stelle è concepibile come causalità fisica cosmica, principio e fondamento dell'universo; ma da esso non si possono dedurre i casi particolari cui si riferiscono le predizioni astrologiche. Il Mirandolano sostenne tali posizioni in parallelo a altre concezioni conseguenti o intrinseche alle prime, quali la polemica contro le tipologie occulte e misteriche del sapere, l'apologia della religione cristiana e la decisa affermazione della libertà e dignità umane contro il determinismo astrologico. Chiara e condivisibile è l'affermazione di J. Macek, *Il Rinascimento italiano*, prefazione di E. Ga-

rin, a cura di L. Perini, Roma, Editori Riuniti, 1972, p. 298: «La base degli “studi umanistici” è l’uomo: in questo modo il Petrarca ha delineato per sè e per le future generazioni degli uomini di cultura il compito urgente della scienza e dell’arte». Felice sul piano didattico il giudizio del Gentile, anche se concernente nello specifico la polemica contro l’aristotelismo e le scienze naturali: «Ma il Petrarca resta nella vita e nella realtà, e vuole porre al centro della scienza l’uomo, e il significato del mondo indagare studiando la natura umana. È un interesse terreno, che gli scolastici non sentivano; nè il Petrarca è veramente consapevole del significato profondo della sua affermazione contro gli orgogliosi rappresentanti dell’aristotelismo. Egli non è in grado di valutare particolarmente le affermazioni di costoro: ma sente, che non è quella la scienza che importa all’uomo di conoscere, e che ogni sapere ha da riferirsi all’uomo», in G. Gentile, *Storia della filosofia italiana (fino a Lorenzo Valla)*, Firenze, Sansoni, 1962², pp. 221-22. Quest’ultima considerazione gentiliana appare certo più robusta sul piano storico e più attinente al vero dell’inesatta sentenza gilsoniana: «[Quella del Petrarca] è l’avventura assolutamente personale di un uomo che cerca la sua strada, e la trova, senza preoccuparsi di quelle che seguivano i suoi contemporanei, per differenti che esse fossero. Petrarca, in primo luogo, non ha conosciuto la scolastica, né sofferto della sua aridità, né reagito contro di essa; egli s’è formato al di fuori di essa, esattamente come se non fosse mai esistita» (in E. Gilson, *La Filosofia nel Medioevo. Dalle origini patristiche alla fine del XIV secolo*, Firenze, La Nuova Italia, 1973, p. 865). In realtà, come ha opinato Garin (*Rinascite e rivoluzioni. Movimenti culturali dal XIV al XVIII secolo*, Roma-Bari, Laterza, p. 79), l’avventura petrarchesca, la cui scaturigine e i cui momenti salienti non sono stati dal Gilson severamente indagati, è piuttosto la reattiva preparazione, in silenziosa solitudine, di una resistenza intellettuale extra-accademica e estremamente risoluta a una forma di sapere inadeguato a rispondere alle esigenze più profonde dell’uomo e della società usciti dal rigorismo scolastico medioevale. Ancora edificante è a mio giudizio la formula gentiliana: «La negazione, dunque, che fa il Petrarca della scienza, è implicitamente l’affermazione della necessità di una scienza superiore [...]: di una scienza, come s’è visto, che avesse per suo principio il concetto dell’uomo. Perché, se il Petrarca non ha una filosofia, egli sente quello che gli altri, con l’intelletto in pastoie per la tradizione d’un insegnamento secolare, non sentono; sente che cosa è l’uomo, e la sua dignità nel mondo e l’incomprensibilità di questo, ove non s’intenda prima quello» (cfr. Gentile, *Storia della filosofia italiana* cit., pp. 226-27).

⁹ Petrarca, *Opere*, p. 505.

¹⁰ Petrarca, *Opere*, p. 1169.

¹¹ Limpido ancora una volta Gentile: «E se il valore dell’uomo è nella volontà più che nell’intelletto, l’uso stesso dell’intelletto non può conferire all’aumento di tal valore, se non in quanto riesce utile all’arricchimento della personalità e alla soluzione dei problemi in cui è impegnata la vita dell’uomo. La stessa scienza delle cose naturali può giovare non per quel che ci fa conoscere quand’è vera scienza: ossia quella scienza che si ottiene per la diretta osservazione ed esperienza dei fatti della natura, onde si esercita e si acuisce il senso e il criterio della persona. Per se stesse, le tante conoscenze dei naturalisti sulle stelle e sulla terra, sulle cose inanimate e sugli esseri viventi, sulle più peregrine peculiarità della vita dei rettili e dei pesci e degli uccelli men familiari [...] non servono menomamente a illuminarci sulla natura dell’uomo, sulla sua origine e sul suo destino; che è quello che massimamente importa di sapere», in Gentile, *Il pensiero italiano del Rinascimento*, Firenze, Sansoni, 1968⁴, pp. 414-15.

